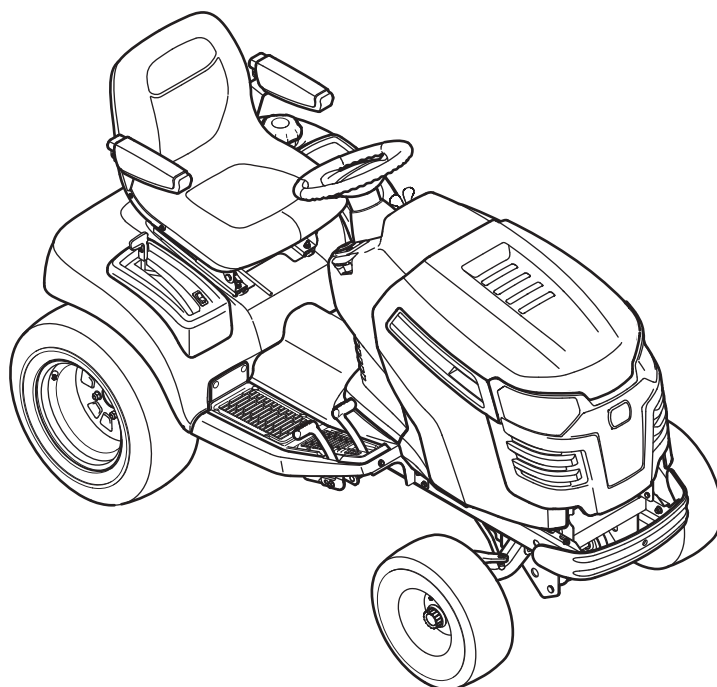


Cub Cadet®

MANUEL DE L'UTILISATEUR



Tracteur XT3 de la série Enduro^{MC}

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

⚠ AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS
DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.**

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

CUB CADET LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019
MTD Products Limited, Kitchener, ONTARIO N2G 4J1



Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté un tracteur de jardin Cub Cadet. Il a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire le manuel avant d'utiliser l'appareil. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir l'appareil facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'appareil suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible au moment de la publication de ce manuel. Consultez souvent ce manuel pour vous familiariser avec l'appareil, ses caractéristiques et son fonctionnement. Veuillez noter que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou l'équipement sans préavis et sans obligation.

Le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur installé sur le présent appareil sur le site www.opei.org ou sur le site Web du fabricant du moteur.

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant cet appareil, adressez-vous au centre de service MTD de votre région ou appelez-nous. Les numéros de téléphone du service à la clientèle, l'adresse Internet et l'adresse postale se trouvent sur cette page. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite ou de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

Le fabricant du moteur est responsable de répondre à toutes les questions relatives au moteur en ce qui concerne la performance, la puissance nominale, les spécifications, la garantie et l'entretien. Veuillez consulter la notice d'utilisation du moteur du fabricant et le manuel de l'utilisateur, emballés séparément, pour obtenir de plus amples renseignements.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	3	Réparations	26
Assemblage et montage.....	9	Dépannage	28
Comandes et caractéristiques.....	12	Pièces de rechange.....	29
Utilisation.....	15	Accessoires	29
Entretien et réglages	19	Garantie	30

Identification du produit

Avant de préparer et d'utiliser votre nouvel appareil, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements dans la section à droite. La plaque signalétique se trouve sous le siège du conducteur. Ces renseignements sont nécessaires lorsque vous avez besoin d'aide technique soit par l'intermédiaire de notre site Web, soit auprès de notre service à la clientèle ou du concessionnaire agréé de votre région.

NUMÉRO DE MODÈLE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO DE SÉRIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Enregistrement du produit et service à la clientèle

Veuillez enregistrer votre produit sur notre site Web, www.cubcadet.ca.

Nos techniciens peuvent vous aider si vous éprouvez de la difficulté à assembler votre produit ou si vous avez des questions concernant ses commandes, son fonctionnement ou son entretien. Choisissez parmi les options ci-dessous :

- ◇ Visitez notre site Web, www.cubcadet.ca
- ◇ Contactez un représentant du service à la clientèle au 1 800 668-1238
- ◇ Écrivez-nous à l'adresse suivante : MTD Products Limited • 97 Kent Avenue • Kitchener • ON • N2G 4J1



AVERTISSEMENT ! Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles. Lorsque vous voyez ce symbole, respectez les avertissements !

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE



AVERTISSEMENT ! Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.



AVERTISSEMENT ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



DANGER ! Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

Utilisation générale

1. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions indiquées sur l'appareil et dans le(s) manuel(s) avant de l'assembler et de l'utiliser. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et le fonctionnement de l'appareil avant de vous en servir. Sachez comment arrêter l'appareil et comment débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel en plus de celles qui se trouvent sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Toute personne qui utilise l'appareil doit avoir lu les instructions de ce manuel et les suivre.
5. Pour éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ni aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.
6. Examinez soigneusement la zone de travail avant d'utiliser l'appareil. Ramassez les pierres, les brindilles, les fils, les os, les jouets ainsi que tous les autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés peuvent causer de graves blessures corporelles.
7. Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Évitez de projeter les débris en direction d'un mur ou d'un obstacle pour que les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser des personnes.
8. Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lorsque vous utilisez l'appareil ou lorsque vous effectuez un réglage ou une réparation. Les objets projetés risquent de ricocher et gravement blesser les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelles épaisses et des vêtements bien ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais cet appareil pieds nus ou en sandales.
10. Vérifiez la direction du déflecteur d'éjection et ne l'orientez jamais vers une personne. N'utilisez jamais l'appareil si le déflecteur d'éjection ou le bac récupérateur n'est pas installé.
11. N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces en mouvement et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut entraîner l'amputation des mains et des pieds.

12. Un déflecteur d'éjection manquant ou endommagé peut entraîner des blessures.
13. Débrayez les lames lorsque vous ne tondez pas et avant de traverser une route, un trottoir ou une allée recouverte de gravier.
14. Faites attention à la circulation lorsque vous conduisez le véhicule à proximité d'une route. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique.
15. N'utilisez pas cet appareil après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments ou des drogues.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
17. Ne transportez jamais de passagers.
18. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident.
19. Ralentissez avant d'effectuer un virage. Conduisez doucement. Évitez les manœuvres brusques et l'excès de vitesse.
20. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames soient immobilisées avant de retirer le bac récupérateur, de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours les lames, placez la transmission à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite.
22. Faites très attention lorsque vous chargez ou déchargez l'appareil d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas l'appareil sur des rampes car l'appareil peut se renverser et causer de graves blessures corporelles. Poussez l'appareil manuellement sur une rampe pour le charger ou le décharger.
23. Le silencieux et le moteur deviennent chauds; n'y touchez pas.
24. Pour éviter des blessures corporelles, vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous de branches basses, des fils électriques, des portails ou dans toute autre situation où l'utilisateur risque d'être frappé et projeté de l'appareil.
25. Débrayez tous les accessoires, appuyez à fond sur la pédale de frein et passez au point mort avant de mettre le moteur en marche.
26. Cet appareil a été conçu pour tondre une pelouse résidentielle ne mesurant pas plus de 25 cm (10 pouces) en hauteur. Ne tondez pas l'herbe très haute, l'herbe sèche (par ex. dans un pré) ou des piles de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.
27. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec l'accessoire approuvé.
28. Les statistiques révèlent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tondeuses. Par conséquent, nous recommandons aux utilisateurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser en toute sécurité ce type d'appareil dans le but de protéger toute personne contre de graves blessures.
29. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, il faut être prudent et faire preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle.

Utilisation sur une pente

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, l'inclinaison est supérieure à 15°, n'utilisez pas l'appareil pour éviter de graves blessures.

À faire :

1. Travaillez en remontant et en descendant la pente. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
3. Conduisez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter ou à changer de vitesse sur une pente. Les pneus risquent de manquer de traction sur une pente, même si les freins fonctionnent correctement. Gardez toujours la transmission engagée lorsque vous descendez une pente pour profiter du freinage par compression du moteur.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids des roues et contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité de l'appareil.
5. Faites très attention lorsque vous utilisez l'appareil avec un bac récupérateur ou avec tout autre accessoire. Les accessoires peuvent altérer la stabilité de l'appareil.
6. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Ne changez pas de vitesse ou de direction brusquement. Une accélération ou un freinage brusque peut faire soulever l'avant de l'appareil et faire basculer l'appareil vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures.
7. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien au sol, débrayez les lames et descendez la pente lentement en ligne droite.

À ne pas faire :

1. Ne faites pas de virage sur une pente. Le cas échéant, faites un virage lentement et prudemment en descendant la pente.
2. Ne travaillez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. L'appareil peut se renverser soudainement si une roue franchit le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
3. N'essayez pas de stabiliser l'appareil en mettant votre pied au sol.
4. N'utilisez pas de bac récupérateur sur une pente abrupte.
5. Ne tondez pas l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer un glissement et une perte de contrôle.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente. L'excès de vitesse peut causer la perte de contrôle de l'appareil et entraîner de graves blessures, voire la mort.
7. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente avec une inclinaison supérieure à 5°. Lorsque vous descendez une pente, le poids supplémentaire peut pousser l'appareil, ce qui peut vous en faire perdre le contrôle (c'est-à-dire, l'appareil peut accélérer, les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, la remorque peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).

Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les appareils en mouvement et les activités liées à la tonte. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne tenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu.
 - a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que l'utilisateur de l'appareil.
 - b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil dès qu'un enfant s'approche de la zone de travail.
 - c. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour voir s'il y a des petits enfants.
 - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
 - e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et des autres objets qui peuvent vous empêcher d'apercevoir un enfant.
 - f. Pour éviter tout risque d'accident, débrayez toujours les lames de coupe avant de vous déplacer en marche arrière. N'utilisez pas le mode de tonte en marche arrière si des personnes, particulièrement des enfants, se trouvent à proximité.
 - g. Ne permettez pas aux enfants de s'approcher d'un moteur chaud ou d'un moteur en marche. Ils risquent de se brûler.
 - h. Retirez la clé lorsque l'appareil est laissé sans surveillance afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel en plus de celles qui se trouvent sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.

Remorquage

1. Ne remorquez qu'avec un appareil équipé d'une attache de remorquage. N'accrochez l'équipement remorqué qu'au point d'attache.
2. Suivez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'appareil remorqué et au remorquage sur une pente.
3. Ne transportez jamais de personnes sur l'équipement remorqué.
4. Le poids de l'équipement remorqué sur une pente peut faire perdre la traction et le contrôle de l'appareil.
5. Faites très attention lorsque vous remorquez avec un appareil pouvant effectuer des virages serrés (par ex. une tondeuse à rayon de braquage zéro). Effectuez des virages larges pour éviter la mise en portefeuille de l'appareil.
6. Circulez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
7. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

Entretien

Manipulation en toute sécurité du carburant:

1. Il faut faire très attention lorsque vous manipulez du carburant pour éviter des blessures et des dommages. Le carburant est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Vous pouvez être gravement blessé si le carburant inflammable est éclaboussé sur votre peau ou sur vos vêtements. Nettoyez immédiatement toute partie de votre corps touchée et changez de vêtements.
 - a. N'utilisez que des bidons de carburant approuvés.
 - b. Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion ou d'une remorque dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
 - c. Dans la mesure du possible, déchargez l'appareil de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement du pistolet distributeur.
 - d. Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir de carburant ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. Lorsque vous faites le plein, ne bloquez pas le pistolet du distributeur en position ouverte.
 - e. Éteignez les cigares, les cigarettes, les pipes ainsi que toute autre source d'inflammation.
 - f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
 - g. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
 - h. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Laissez un espace sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
 - i. Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
 - j. En cas de débordement, essuyez le carburant sur le moteur et sur l'appareil. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Attendez cinq minutes avant de démarrer le moteur.
 - k. Pour limiter les risques d'incendie, débarrassez le moteur de brins d'herbe, de feuilles et de toute autre saleté. Essuyez les éclaboussures de carburant et d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés de carburant.
 - l. N'entrez jamais l'appareil ou les bidons de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).
 - m. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins cinq minutes avant de l'entreposer.

Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que toutes les pièces mobiles, y compris les lames, sont immobilisées. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour éviter un démarrage accidentel.

3. Vérifiez régulièrement que les lames sont immobilisées dans les cinq (5) secondes qui suivent le débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner votre appareil par un centre de service Cub Cadet.
4. Vérifiez souvent le bon fonctionnement des freins puisqu'ils sont sujets à l'usure dans des conditions d'utilisation normale. Ajustez-les et effectuez l'entretien selon le besoin.
5. Vérifiez régulièrement que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Inspectez visuellement les lames pour détecter tout dommage (par ex. usure excessive, fissure, etc.). Remplacez-les par des lames d'origine (consultez la section Pièces de rechange). L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité de l'utilisateur !
6. Les lames de coupe sont tranchantes. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une lame. Enveloppez la lame avec un chiffon ou portez des gants.
7. Assurez-vous que tous les écrous, tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
8. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils sont en bon état de fonctionnement.
9. Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
11. Les composants du bac récupérateur et le couvercle d'éjection peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou projeter des débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces composants et remplacez-les, selon le besoin, par des pièces d'origine. L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité de l'utilisateur !
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne faites pas tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez bien soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
14. Respectez les lois et les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.
15. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans ou 390 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, faites inspecter l'appareil par un centre de service agréé pour vous assurer que les dispositifs mécaniques et de sécurité sont en bon état de fonctionnement et ne sont pas usés de façon excessive. Le fait de ne pas se conformer aux recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.

Ne modifiez pas le moteur

Pour éviter toute blessure grave ou fatale, ne modifiez en aucun cas le moteur. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballement du moteur et accélérer dangereusement sa vitesse en état de marche. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

Avis concernant les émissions de gaz

Les moteurs certifiés conformes aux normes régulatrices d'émission de la Californie et de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour équipements hors route (Small Off Road Equipment) sont conçus pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb et peuvent être dotés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur, catalyseur d'oxydation, injection d'air secondaire et convertisseur catalytique à trois voies.

Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Les modèles californiens peuvent être équipés d'un réservoir à charbon actif. Veuillez communiquer avec notre service de soutien technique pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

Pare-étincelles



AVERTISSEMENT ! Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, 97 Kent Avenue, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

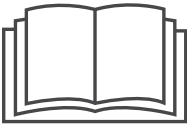
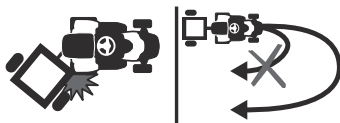


AVERTISSEMENT ! Il est de votre responsabilité de lire attentivement et de suivre les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel ainsi que sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Symboles de sécurité

Ce tableau indique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur votre appareil. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil avant de l'assembler et de l'utiliser.

Symbole	Description
	LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ! Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions qui se trouvent sur l'appareil et dans le(s) manuel(s) avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Ne transportez jamais de passagers. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident.
	AVERTISSEMENT — LAMES ROTATIVES N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces en mouvement et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut entraîner l'amputation des mains et des pieds.
	AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS Cet appareil peut aspirer des objets et les projeter, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS Cet appareil peut aspirer des objets et les projeter, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	SPECTATEURS Ne permettez pas aux spectateurs, aux animaux ni aux enfants de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche.
	AVERTISSEMENT — UTILISATION SUR UNE PENTE N'utilisez pas cet appareil sur une pente supérieure à 15 degrés.
	AVERTISSEMENT — SURFACE CHAUDE Les composants du moteur, en particulier le silencieux, se réchauffent lorsque l'appareil est marche. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.
	DANGER — LAMES ROTATIVES N'approchez pas vos mains ni vos pieds des lames de coupe afin d'éviter les blessures. N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement.
	AVERTISSEMENT — REMORQUAGE Déplacez-vous lentement et effectuez des virages larges pour éviter la mise en portefeuille de l'appareil lors du remorquage.

Inclinomètre

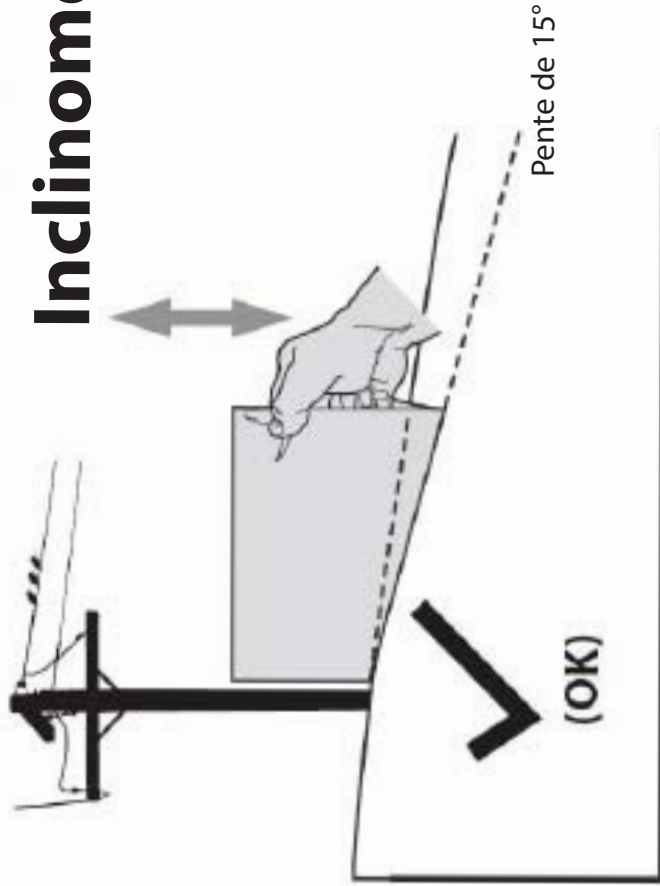


Figure 1

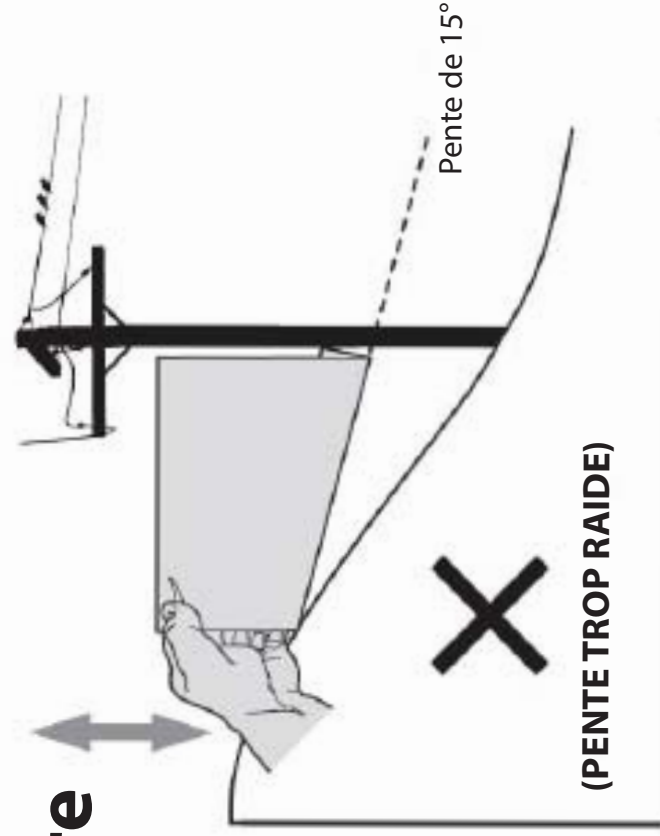
Ligne pointillée représentant une pente de 15°

Pour une utilisation sans danger, utilisez l'inclinomètre pour établir si la pente est trop raide !

Pour vérifier l'angle de la pente, procédez comme suit :

1. Enlevez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Repérez un objet vertical sur la pente ou à l'arrière de la pente (un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de l'inclinomètre avec l'objet (voir Figure 1 et Figure 2).
4. Réglez l'inclinomètre vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (voir Figure 1 et Figure 2).
5. S'il y a un écart sous l'inclinomètre, la pente est trop raide pour une utilisation sans danger.

Figure 2



AVERTISSEMENT ! Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures. N'utilisez pas cet appareil sur des pentes supérieures à 15 degrés. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas. Travaillez en remontant et en descendant la pente, et non à travers la pente.

Contenu de la boîte

- Un tracteur de jardin
- Un manuel de l'utilisateur
- Une notice d'utilisation du moteur

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

Préparation du tracteur

Déplacement manuel du tracteur

La transmission du tracteur est équipée d'une soupape de dérivation qui permet de déplacer le tracteur manuellement, au besoin. L'ouverture de la soupape force le fluide de la transmission à dévier de sa route normale, permettant ainsi aux roues arrière de tourner librement. Procédez comme suit pour ouvrir la soupape de dérivation :

1. Repérez la tige de dérivation à l'arrière du tracteur. Voir Figure 3-1.

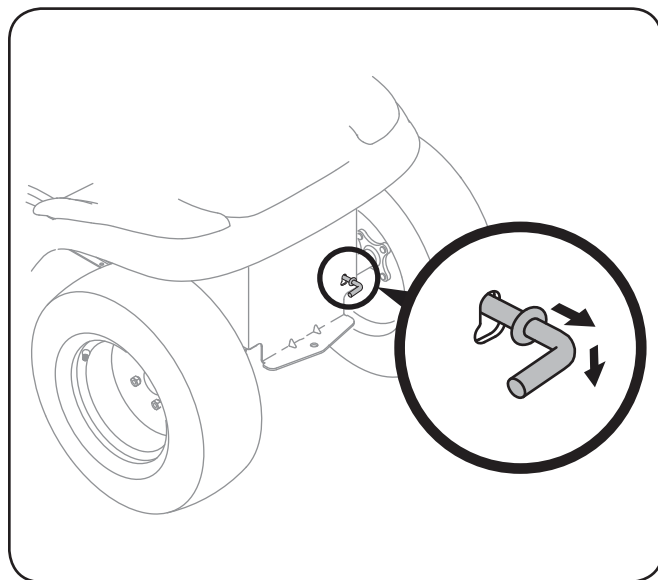


Figure 3-1

2. Tirez la tige de dérivation vers le bas et l'extérieur, puis vers le haut pour la verrouiller.

NOTE : Si le tracteur ne peut pas être déplacé ou s'il ne roule pas librement lorsqu'il est poussé, il est possible que la tige de dérivation ne soit pas complètement ressortie.

NOTE : La transmission NE s'engage PAS lorsque la tige de dérivation est engagée. Remettez la tige dans sa position normale avant d'utiliser le tracteur de nouveau. Si le tracteur ne se déplace pas ou s'il avance lentement lorsque vous appuyez sur la pédale de marche avant ou sur la pédale de marche arrière, il est possible que la soupape de dérivation soit encore ouverte.



ATTENTION : Ne déplacez jamais le tracteur manuellement sans d'abord ouvrir la soupape de dérivation car cela peut gravement endommager la transmission.

Branchement des câbles de la batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



ATTENTION : Branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant le câble NÉGATIF (noir).

Les deux câbles de batterie de votre appareil peuvent avoir été débranchés en usine, ceci aux fins d'expédition. Procédez comme suit pour brancher les câbles de la batterie :

NOTE : La borne positive de la batterie est identifiée par Pos (+). La borne négative de la batterie est identifiée par Neg (-).

1. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne positive (+) de la batterie et fixez le câble rouge à la borne positive (+) avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-2.

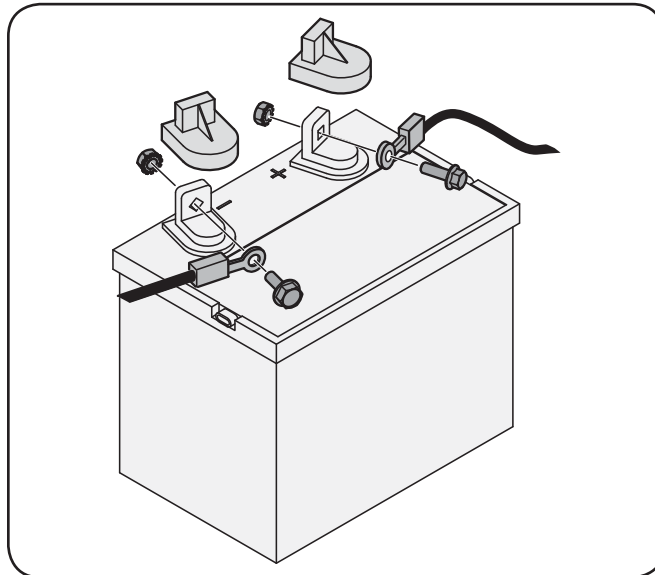


Figure 3-2

2. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne négative (-) de la batterie et fixez le câble noir à la borne négative (-) avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-2.
3. Remettez le capuchon rouge en caoutchouc sur la borne positive (+) de la batterie afin de la protéger contre la corrosion.

NOTE : Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus ou sur le côté de la batterie, rechargez-la selon les instructions de la section Entretien et réglages de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Installation du volant de direction (le cas échéant)

La quincaillerie pour installer le volant de direction se trouve sous le capuchon du volant. Soulevez soigneusement le capuchon pour retirer la quincaillerie.

IMPORTANT ! N'utilisez pas d'outils de frappe pour installer ou retirer le volant, car les composants du système d'assistance électronique à la direction pourraient être endommagés.

1. Placez les roues de l'appareil de sorte qu'elles pointent vers l'avant, puis placez le volant de direction sur l'arbre de direction en vous assurant que la ligne au milieu du volant pointent vers l'avant et que la partie plate du volant soit face vers le siège. Voir Figure 3-3.

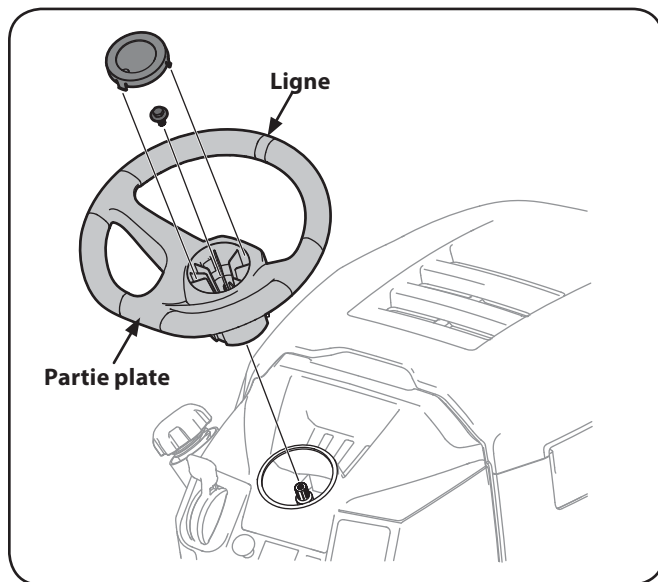


Figure 3-3

2. Fixez le volant de direction avec le boulon hexagonal qui se trouve sous le capuchon. Serrez le boulon à un couple de 18 à 22 pi-lb.
3. Placez le capuchon du volant de direction au centre du volant de direction et pressez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

NOTE : Un enduit frein est appliqué sur le boulon qui fixe le volant de direction. Si vous retirez le boulon, il est recommandé d'appliquer de l'enduit frein ou de remplacer le boulon.

Installation des barres de coupe (si équipé)

La quincaillerie requise pour installer le grillage de protection est dans le sac contenant le manuel de l'utilisateur.

Installez le grillage de protection sur le châssis et serrez bien les quatre écrous autobloquants à bride, les rondelles plates et les boulons pour le retenir. Voir Figure 3-4.

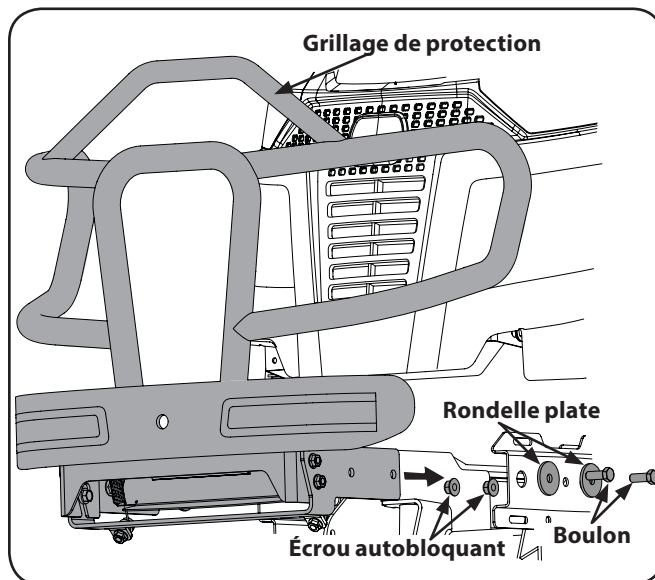


Figure 3-4



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le grillage de protection pour remorquer ou relever l'appareil. Ceci peut entraîner de graves blessures et endommager l'appareil.

Réglage du siège

Pour régler la position du siège, poussez le levier de réglage du siège vers la gauche. Glissez le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position désirée, puis relâchez le levier de réglage. Assurez-vous que le siège est verrouillé avant d'utiliser l'appareil. Voir Figure 3-5.

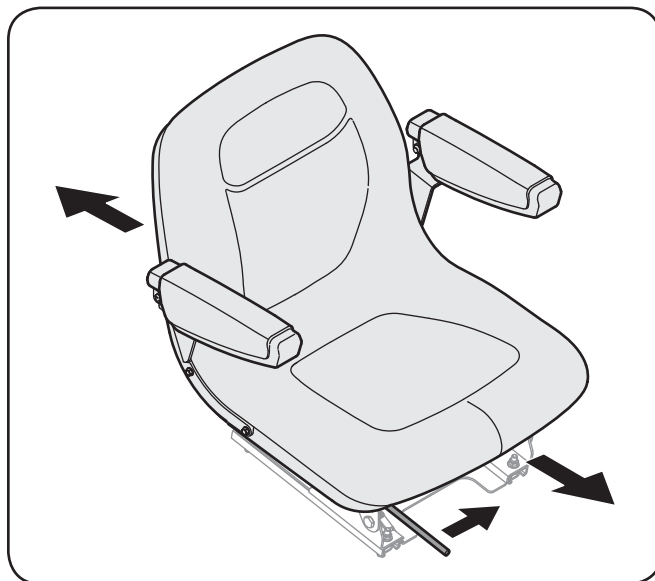


Figure 3-5

Vérification de la pression des pneus



AVERTISSEMENT ! La pression maximale est 10 psi pour les pneus arrière et 12 psi pour les pneus avant. Maintenez toujours une pression égale dans tous les pneus.

Les pneus de l'appareil peuvent être surgonflés à des fins d'expédition. Le cas échéant, réduisez la pression des pneus avant d'utiliser l'appareil. La pression recommandée est de 10 psi pour les pneus arrière et 12 psi pour les pneus avant. Vérifiez la pression maximale de gonflage indiquée sur le flanc du pneu.

Carburant et huile

Un réservoir de carburant d'une capacité de 12,5 litres (3,3 gallons) est situé à l'arrière du tracteur. Desserrez le bouchon du réservoir de carburant dans le sens anti-horaire pour le retirer. N'utilisez que du carburant frais sans plomb. Laissez un espace sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.

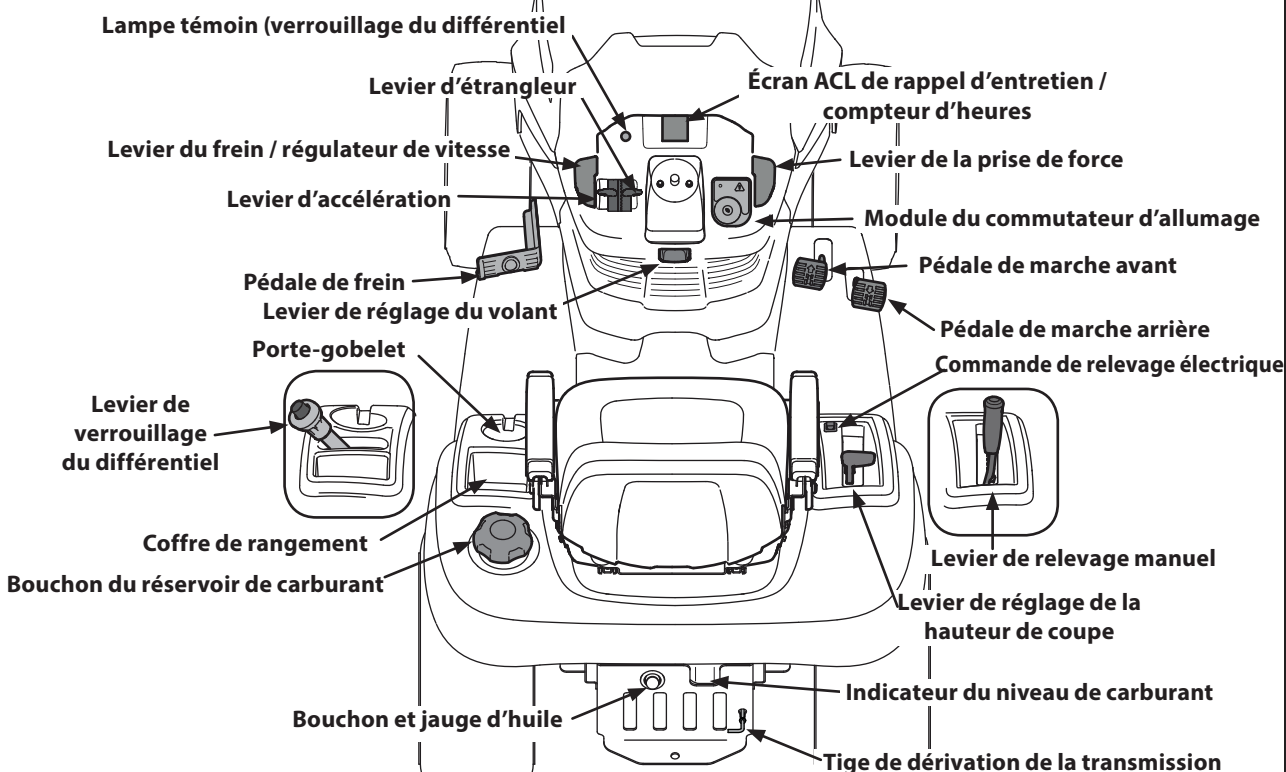


AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous manipulez du carburant. Le carburant est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Ne faites jamais le plein à l'intérieur et n'ajoutez pas de carburant lorsque que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.

NOTE : L'appareil est expédié avec de l'huile dans le moteur. Il est toutefois recommandé de vérifier le niveau d'huile avant d'utiliser l'appareil.



ATTENTION : Vérifiez le niveau d'huile à moteur avant chaque utilisation selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur. Ajoutez de l'huile au besoin. Un manque d'huile peut causer de graves dommages au moteur.



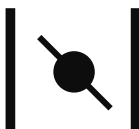
NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.



AVERTISSEMENT ! Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions de ce manuel, y compris celles de la section Utilisation, avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles.

Commande d'étrangleur

Le levier d'étrangleur est situé sur le côté gauche du tableau de bord. Poussez le levier vers l'avant pour engager l'étrangleur. Lorsqu'il est engagé, l'étrangleur ferme le papillon dans le carburateur pour faciliter le démarrage du moteur. Consultez la sous-section Démarrage du moteur de la section Utilisation de ce manuel pour les instructions de démarrage.



Levier d'accélération

Le levier d'accélération est situé sur le côté gauche du tableau de bord et peut être déplacé entre la position RAPIDE (lapin) et la position LENTE (tortue). Le levier d'accélération contrôle la vitesse du moteur. L'accélérateur maintient le régime du moteur selon le réglage choisi.

NOTE : Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE (lapin) lorsque vous utilisez l'appareil. Faites fonctionner l'appareil à plein régime pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie et la qualité de la tonte.



Pédale de frein

La pédale de frein est située à l'avant gauche de l'appareil. Utilisez la pédale de frein pour engager le frein de stationnement ou pour arrêter rapidement l'appareil.

NOTE : Vous devez appuyer à fond sur la pédale de frein pour démarrer le moteur.

Levier de relevage manuel (si équipé)



Le levier de relevage est situé sur l'aile droite du tracteur et sert à relever et abaisser le plateau de coupe. Tirez le levier vers la gauche pour le tirer de l'encoche de la barre de réglage et poussez-le vers le bas pour abaisser le plateau de coupe ou tirez-le vers le haut pour le relever. Lorsque le plateau est à la hauteur désirée, poussez le levier vers la droite dans l'encoche correspondante.

Commande de relevage électrique (si équipé)



La commande de relevage électrique est située sur l'aile droite du tracteur et sert à relever et abaisser le plateau de coupe. Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur pour abaisser le plateau de coupe. Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur pour relever le plateau de coupe.

Levier de réglage de la hauteur de coupe (si équipé)



Le levier de relevage du plateau de coupe sert à régler la hauteur de coupe. Déplacez le levier vers le haut ou vers le bas pour régler la hauteur de la lame dans une des six positions.

Module du commutateur d'allumage



AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.

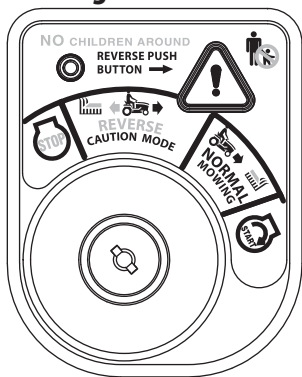
Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel..

Pour démarrer le moteur, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens horaire à la position de démarrage (START) Relâchez la clé à la position de tonte normale lorsque le moteur démarre.

Pour arrêter le moteur, tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP) .



ATTENTION : Avant d'utiliser l'appareil, consultez les sous-sections Système de verrouillage de sécurité et Démarrage du moteur de la section Utilisation de ce manuel pour plus d'instructions sur le module du commutateur d'allumage et le mode de tonte en marche arrière



Pédale de marche avant

La pédale de marche avant est située sur le côté droit du tracteur sur le marchepied. Appuyez sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil. La pédale de marche avant contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale lorsqu'elle est relâchée.



Pédale de marche arrière

La pédale de marche arrière est située sur le côté droit du tracteur sur le marchepied. La pédale de marche arrière contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale lorsqu'elle est relâchée.

Levier de la prise de force (embrayage des lames)

Le levier de la prise de force est utilisé pour embrayer le plateau de coupe ou tout autre accessoire (disponible séparément). Tirez le levier de la prise de force vers le haut pour embrayer le plateau de coupe. Poussez le levier de la prise de force vers le bas pour débrayer le plateau de coupe ou tout autre accessoire (disponible séparément).



NOTE : Le levier de la prise de force doit être à la position débrayée lorsque vous démarrez le moteur.

Levier du frein de stationnement et du régulateur de vitesse

Le levier du frein de stationnement et du régulateur de vitesse est situé sur le côté gauche du tableau de bord. Il sert à engager le frein de stationnement lorsque l'appareil est immobilisé. Utilisez ce frein lorsque l'appareil est en marche avant pour vous déplacer à une vitesse constante sans avoir à appuyer sur la pédale de marche avant. Consultez la section Utilisation de ce manuel pour plus d'instructions sur l'utilisation du frein de stationnement et du régulateur de vitesse.



NOTE : Le régulateur de vitesse NE peut PAS être réglé à la plus haute vitesse de déplacement. Si vous essayez de régler le régulateur à la plus haute vitesse de déplacement, la vitesse de l'appareil sera automatiquement réduite à la vitesse de coupe optimale.

NOTE : Engagez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite pendant que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.



AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel.

Indicateur du niveau de carburant

L'indicateur du niveau de carburant est situé à l'arrière du tracteur. Remplissez le réservoir si le niveau de carburant est visible dans la fenêtre.



REMPLISSEZ LE RÉSERVOIR
SI LE NIVEAU DE
CARBURANT EST VISIBLE
DANS LA FENÊTRE



Levier de verrouillage du différentiel et lampe témoin (si équipé)

Le levier de verrouillage du différentiel est situé sur l'aile gauche du tracteur. La lampe témoin se trouve sur le côté gauche du tableau de bord (au-dessus du levier d'accélération et du levier d'étrangleur) et s'allume lorsque le levier est engagé. Lorsque le différentiel est verrouillé, les pneus arrière roulent à la même vitesse, ce qui augmente la traction du tracteur. Consultez la section Utilisation pour plus d'informations sur l'utilisation du système de verrouillage du différentiel.



Tige de dérivation de la transmission

La tige de dérivation de la transmission est située à l'arrière du tracteur, sur la partie inférieure droite du châssis.

Lorsqu'elle est engagée, la tige ouvre la soupape de dérivation dans la transmission hydrostatique, permettant ainsi de déplacer l'appareil manuellement sur de courtes distances. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur l'utilisation du levier de dérivation des transmissions.

NOTE : Si le tracteur ne peut pas être déplacé ou s'il ne roule pas librement lorsqu'il est poussé, il est possible que la tige de dérivation ne soit pas complètement ressortie.

NOTE : La transmission NE s'engage PAS lorsque la tige de dérivation est engagée. Remplacez la tige dans sa position normale avant d'utiliser le tracteur de nouveau. Si le tracteur ne se déplace pas ou s'il avance lentement lorsque vous appuyez sur la pédale de marche avant ou sur la pédale de marche arrière, il est possible que la soupape de dérivation soit encore ouverte.



ATTENTION : Ne remorquez jamais votre appareil. Le remorquage de l'appareil avec les roues arrière au sol peut gravement endommager la transmission.

Bouchon et jauge d'huile de la transmission hydrostatique

Le bouchon et la jauge d'huile de la transmission hydrostatique sont situés sur le châssis à l'arrière du tracteur et sont utilisés pour vérifier le niveau d'huile de la transmission hydrostatique. Ajoutez l'huile de la transmission hydrostatique dans l'orifice de remplissage.

Écran ACL de rappels d'entretien et compteur d'heures

Lorsque la clé de contact est déplacée de la position ARRÊT (STOP) à toute autre position que celle de démarrage, l'écran de rappels d'entretien affiche brièvement la tension de la batterie, puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.

NOTE : Lorsque la clé de contact est déplacée de la position ARRÊT (STOP), le compteur d'heures enregistre la durée d'utilisation (le sablier  est activé), même si le moteur n'a pas été démarré.

Un rappel d'entretien est affiché à l'écran ACL lorsqu'il faut changer l'huile à moteur ou lorsqu'il est recommandé de vérifier le filtre à air. L'écran ACL vous avertit également si le niveau d'huile est bas ou si la batterie est faible.

Changement d'huile

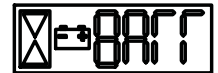
Lorsqu'un changement d'huile est nécessaire, l'écran ACL affichera les lettres « CHG », « OIL » (huile) et « SOON » (bientôt), puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. L'affichage des lettres « CHG / OIL / SOON » et du nombre d'heures d'utilisation sera alterné sur l'écran pendant 7 minutes quand le compteur d'heures atteindra 50 heures d'utilisation. Le rappel de changement d'huile s'affiche toutes les 50 heures d'utilisation. Changez l'huile à moteur dans le délai indiqué, selon les instructions de la section Entretien et réglages de ce manuel.

Niveau d'huile bas

Si le niveau d'huile est bas, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « OIL » (huile), puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Arrêtez l'appareil immédiatement et vérifiez le niveau d'huile à moteur selon les instructions dans ce manuel.

Batterie faible

Au démarrage, l'écran ACL affiche brièvement la tension de la batterie, puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.



Si la batterie est faible, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « BATT », puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Les lettres « LO / BATT » et le nombre d'heures d'utilisation apparaîtront sur l'écran si la tension est inférieure à 11,5 volts. La tension de la batterie est inférieure à 11 volts si la batterie n'est pas assez chargée ou si le système de charge du moteur ne produit pas assez d'ampérage. Rechargez la batterie selon les instructions de la section Entretien de ce manuel ou visitez le centre de service de votre région pour faire vérifier le système de charge.

Vérification du filtre à air

Lorsqu'il est nécessaire de vérifier le filtre à air, l'écran ACL affichera les lettres « CLN », « AIR » et « FILT », puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. L'affichage des lettres « CLN / AIR / FILT » et du nombre d'heures d'utilisation sera alterné sur l'écran pendant 7 minutes quand le compteur d'heures atteindra 25 heures d'utilisation. Le rappel d'entretien du filtre à air s'affiche toutes les 25 heures d'utilisation. Lorsque le rappel d'entretien du filtre à air coïncide avec celui du changement d'huile, l'écran affiche d'abord le rappel de changement d'huile, puis celui du filtre à air.



AVERTISSEMENT ! Respectez les consignes de sécurité afin d'éviter des blessures graves, voire la mort. Travaillez en remontant et en descendant la pente. Évitez de faire des virages brusques. Ne travaillez pas dans les endroits où l'appareil risque de glisser ou basculer. Si l'appareil s'arrête en montée, débrayez la prise de force et descendez lentement la pente. Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement. Débarrassez-vous de tout objet qui peut être projeté par les lames. Familiarisez-vous avec toutes les commandes avant d'utiliser l'appareil. Assurez-vous que le moteur et les lames sont arrêtés avant de placer vos mains ou vos pieds à proximité des lames. Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de conduite.

Système de verrouillage de sécurité

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. Si ce système ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas le tracteur. Contactez votre concessionnaire Cub Cadet.

- Le système de verrouillage de sécurité empêche le démarrage du moteur si le frein de stationnement n'est pas engagé ou si le bouton de la prise de force n'est pas à la position débrayée.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le conducteur quitte le poste de conduite sans engager le frein de stationnement.
- La prise de force est automatiquement débrayée si le conducteur quitte le poste de conduite alors que le bouton de la prise de force est à la position embrayée, que le frein de stationnement soit engagé ou non.
- La prise de force est automatiquement débrayée quand la clé de contact est à la position de tonte normale, le bouton de la prise de force est à la position embrayée et la pédale de la marche arrière est enfoncée.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

NOTE : Consultez la section Assemblage et montage de ce manuel pour les instructions sur le remplissage de carburant et d'huile.

1. Insérez la clé dans le module du commutateur d'allumage.
2. Placez le levier de la prise de force à la position débrayée.
3. Engagez le frein de stationnement (P).
4. Tirez le bouton d'étrangleur pour actionner l'étrangleur.

NOTE : Il n'est pas nécessaire d'étrangler le moteur s'il est déjà chaud.

5. Placez le levier d'accélération à mi-chemin entre la position RAPIDE et la position LENTE.

NOTE : Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE (lapin) lorsque vous utilisez l'appareil. Faites fonctionner l'appareil à plein régime pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie.

6. Tournez la clé de contact dans le sens horaire à la position de démarrage. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé retournera automatiquement à la position de tonte normale.



ATTENTION : NE tenez PAS la clé dans la position de démarrage pendant plus de dix secondes à la fois car cela risque d'endommager le démarreur électrique du moteur.

7. Désengagez l'étrangleur après avoir démarré le moteur.

NOTE : Assurez-vous que l'étrangleur n'est pas engagé pendant que vous utilisez l'appareil car cela peut créer un mélange de carburant trop riche et ainsi diminuer la performance du moteur.

Arrêt du moteur



AVERTISSEMENT ! Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur et débranchez le(s) fil(s) de bougie. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.

1. Si les lames sont embrayées, poussez le levier de la prise de force vers l'arrière pour débrayer la prise de force.
2. Placez le levier d'accélération à la position LENTE.
3. Tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP).
4. Retirez la clé du commutateur d'allumage pour empêcher tout démarrage accidentel.

Mode de tonte en marche arrière

Le mode de tonte en marche arrière  du module du commutateur d'allumage permet de tondre l'herbe en marche arrière.

NOTE : Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.



AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous utilisez le mode de tonte en marche arrière . Regardez toujours vers le sol et derrière vous avant de reculer et lorsque vous reculez. N'utilisez pas l'appareil si des enfants ou des spectateurs se trouvent à proximité. Arrêtez immédiatement l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Pour utiliser l'appareil en mode de tonte en marche arrière  :

NOTE : L'utilisateur DOIT être installé sur le siège de l'appareil.

1. Démarrez le moteur selon les instructions de la page précédente.
2. Tournez la clé de la position de tonte normale  (en vert) à la position de tonte en marche arrière  (en jaune). Voir Figure 5-1.

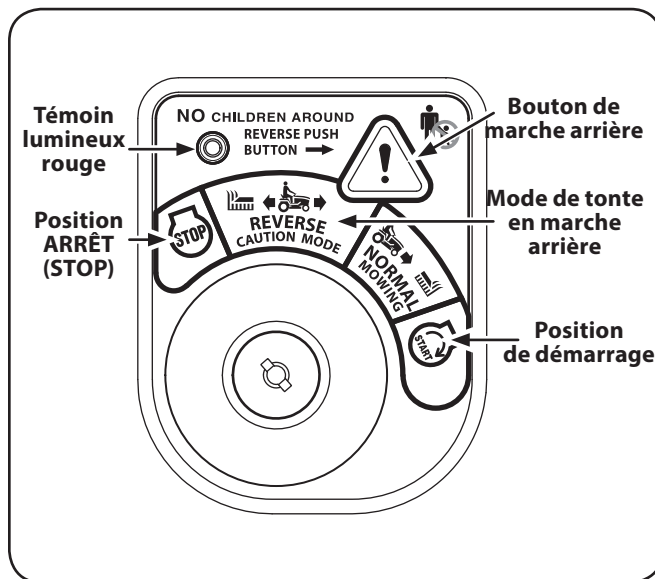


Figure 5-1

3. Appuyez sur le bouton de marche arrière situé dans le coin supérieur droit du module de commutateur d'allumage. Le témoin lumineux rouge dans le coin supérieur gauche s'allume lorsque le bouton de marche arrière est activé. Voir Figure 5-1.
4. Lorsque le bouton de marche arrière est activé (le témoin lumineux est allumé), l'appareil peut être utilisé en marche arrière avec les lames de coupe engagées.
5. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfants à proximité. Après avoir repris la marche avant, tournez la clé à la position de tonte normale .

Le mode de tonte en marche arrière  demeure activé jusqu'à ce que :

- a. la clé soit placée à la position de tonte normale  ou à la position ARRÊT (STOP) .
- b. l'utilisateur quitte le poste de conduite.

Utilisation de l'appareil



AVERTISSEMENT ! Évitez les départs et les arrêts brusques ainsi que l'excès de vitesse.

1. Appuyez légèrement sur la pédale de frein  pour désengager le frein de stationnement . Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE .
2. Pour vous déplacer en marche avant, appuyez doucement sur la pédale de marche avant  jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 5-2.

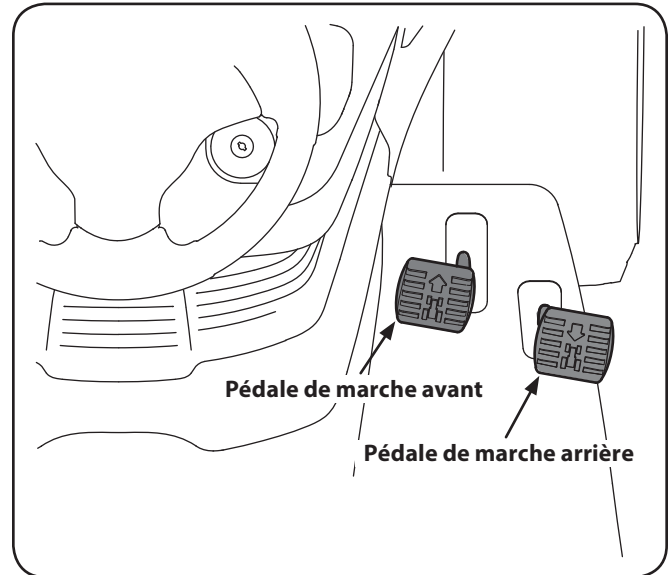


Figure 5-2

3. Pour vous déplacer en marche arrière, regardez d'abord derrière vous, puis appuyez doucement sur la pédale de marche arrière  jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 5-2.



ATTENTION : NE changez PAS de direction lorsque l'appareil est en mouvement. Effectuez un arrêt complet avant de changer de direction (de la marche avant à la marche arrière ou vice versa).



AVERTISSEMENT ! Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force et engagé le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact si vous laissez l'appareil sans surveillance.

Utilisation sur une pente

Consultez l'inclinomètre à la page 8 pour déterminer s'il est dangereux de travailler sur une pente.



AVERTISSEMENT ! Ne travaillez pas sur une pente dont l'inclinaison est supérieure à 15° (soit une dénivellation de 2 ½ pieds tous les 10 pieds). L'appareil peut se renverser et entraîner de graves blessures.

- Travaillez en remontant et en descendant la pente.
- Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
- Évitez de vous arrêter sur une pente. Si un virage est nécessaire, effectuez-le en descendant la pente, car l'appareil risque de se renverser.
- Évitez de vous arrêter sur une pente. Si vous devez absolument vous arrêter en remontant une pente, redémarrez et avancez doucement et prudemment pour éviter le renversement de l'appareil.

Utilisation du frein de stationnement

NOTE : Engagez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite pendant que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

Pour engager le frein de stationnement :

1. Appuyez à fond sur la pédale de frein (○) avec votre pied gauche et gardez-la enfoncée.
2. Tirez le levier du régulateur de vitesse (P) vers le haut et maintenez-le dans cette position.
3. Enlevez votre pied de la pédale de frein (○).
4. Relâchez le levier du frein de stationnement et du régulateur de vitesse (P).

La pédale de frein doit rester enfoncée après que vous avez effectué l'étape 3. Si tel n'est pas le cas, le frein de stationnement n'est pas engagé. Répétez les étapes 1 à 4 pour engager le frein de stationnement.

Pour désengager le frein de stationnement, appuyez légèrement sur la pédale de frein.



AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel.

Réglage du régulateur de vitesse



AVERTISSEMENT ! N'engagez jamais le régulateur de vitesse lorsque vous utilisez le tracteur en marche arrière.

Pour régler le régulateur de vitesse :

1. Appuyez lentement sur la pédale de marche avant (↑) avec votre pied droit jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée.
2. Tirez le levier du régulateur de vitesse (P) vers le haut et maintenez-le dans cette position.
3. Enlevez votre pied de la pédale de marche avant (↑).
4. Relâchez le levier du frein de stationnement et du régulateur de vitesse (P).

À la suite de l'étape 3, la pédale de marche avant devrait rester enfoncée; le tracteur maintiendra alors une vitesse constante. Si tel n'est pas le cas, le régulateur de vitesse n'est pas engagé. Répétez les étapes 1 à 4 pour régler le régulateur de vitesse.

Pour désengager le régulateur de vitesse, appuyez légèrement sur la pédale de marche avant (↑) ou sur la pédale de frein (○).

NOTE : Le régulateur de vitesse NE peut PAS être activé à la plus haute vitesse de déplacement. Si vous essayez d'activer le régulateur à la plus haute vitesse de déplacement, la vitesse de l'appareil sera automatiquement réduite à la vitesse de coupe optimale.

Pour passer de la marche avant à la marche arrière lorsque le régulateur de vitesse est engagé, appuyez sur la pédale de frein pour désengager le régulateur de vitesse et complètement immobiliser le tracteur. Ensuite, appuyez doucement sur la pédale de marche arrière avec l'avant du pied.

Utilisation du levier de relevage du plateau de coupe

Levier de relevage manuel (si équipé)

Pour relever ou abaisser le plateau de coupe, déplacez le levier de relevage vers la gauche et placez-le dans l'encoche correspondant à la position désirée.

Commande de relevage électrique (si équipé)

Effectuez toujours les étapes suivantes lorsque vous utilisez la commande de relevage électrique :

1. Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur pour relever le plateau de coupe à sa plus haute position.
2. Placez le levier de réglage la hauteur de coupe à la position désirée.
3. Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur pour abaisser le plateau de coupe à la position choisie à l'étape précédente.

NOTE : Le plateau de coupe s'arrête automatiquement à la position sélectionnée par le levier de réglage de la hauteur de coupe.



ATTENTION : Le non-respect des instructions ci-dessus lors de l'utilisation de la commande de relevage électrique entraînera l'usure prématurée du système de relevage électrique.

Fonctionnement des phares

Les phares s'allument lorsque la clé de contact est tournée hors de la position ARRÊT (STOP) . Les phares s'éteignent lorsque la clé de contact est tournée à la position ARRÊT (STOP) .

Embrayage de la prise de force

Lorsque la prise de force est embrayée, la puissance est transférée au plateau de coupe ou à tout autre accessoire (disponible séparément). Pour embrayer la prise de force :

NOTE : Pendant la période de rodage de l'appareil, laissez le moteur réchauffer avant d'embrayer la prise de force pour empêcher le moteur de caler. La période de rodage varie selon le moteur.

1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE .
2. Tirez le levier de la prise de force  vers le haut pour embrayer le plateau de coupe. Voir Figure 5-3.

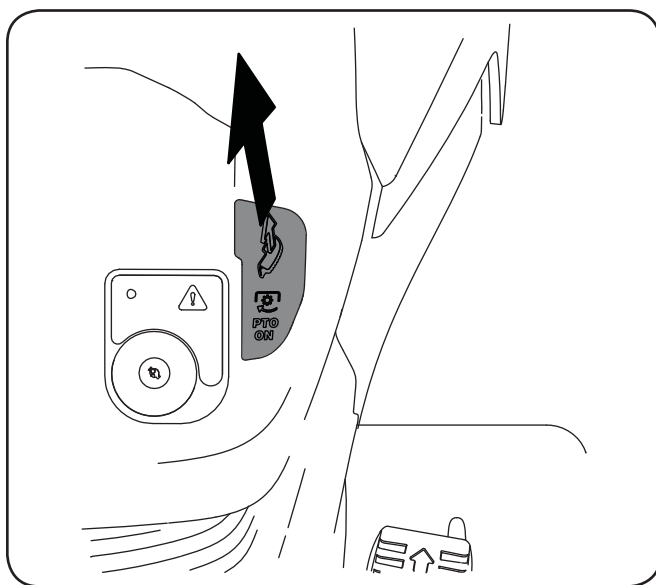


Figure 5-3

NOTE : Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE (lapin)  lorsque vous utilisez l'appareil. Faites fonctionner l'appareil à plein régime pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie et la qualité de la tonte.

Utilisation du levier de verrouillage du différentiel (si équipé)



AVERTISSEMENT ! Lorsque le différentiel est verrouillé, prévoyez plus d'espace et plus d'efforts pour effectuer les virages.



AVERTISSEMENT ! Utilisez la pédale de verrouillage du différentiel lorsque l'appareil est immobile. N'engagez pas la pédale de verrouillage du différentiel lorsque vous descendez une pente.

NOTE : Le système de verrouillage du différentiel est conçu pour être utilisé dans des conditions de faible traction. Assurez-vous que le système de verrouillage du différentiel n'est pas activé lorsque le tracteur roule sur des surfaces solides.

Dans certains cas, il peut être nécessaire d'activer le système de verrouillage du différentiel si le tracteur roule sur des surfaces glissantes ou sur des surfaces à faible traction. Procédez comme suit pour activer le système de verrouillage du différentiel .

1. Immobilisez le tracteur.
2. Engagez le frein, pressez sur le bouton du levier de verrouillage du différentiel, puis déplacez le levier pour verrouiller le différentiel. La lampe témoin sur le tableau de bord s'allume lorsque le différentiel est verrouillé. Voir Figure 5-4.

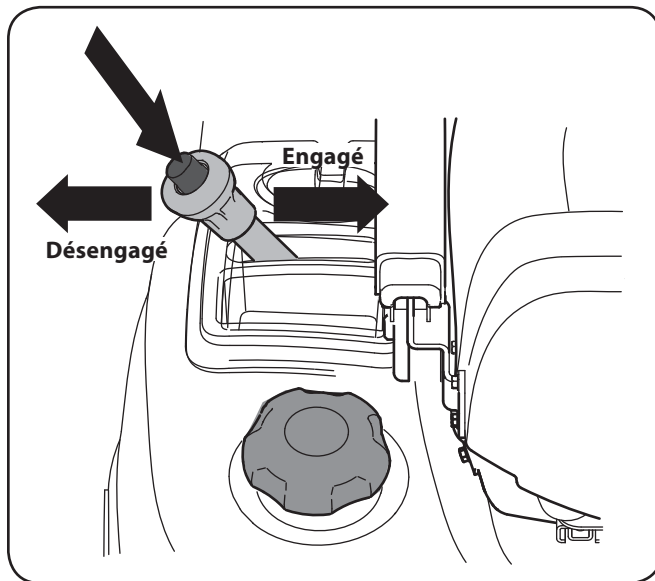


Figure 5-4

NOTE : Le différentiel est désengagé lorsque le tracteur se déplace de nouveau en marche avant ou en marche arrière. La lampe témoin s'allume pour indiquer que le levier de verrouillage est désengagé.

3. Pour désengager le levier de verrouillage du différentiel, immobilisez le tracteur, engagez le frein, pressez sur le bouton du levier, puis déplacez le levier. Relâchez le levier. La lampe témoin s'éteint lorsque le levier de verrouillage du différentiel est désengagé. Voir Figure 5-4.

NOTE : Le différentiel est désengagé lorsque le tracteur se déplace de nouveau en marche avant ou en marche arrière. La lampe témoin s'éteint seulement pour indiquer que le levier de verrouillage est désengagé..

Entretien et réglages

6

Calendrier d'entretien

	Avant chaque utilisation	Après les premières 5 heures	Toutes les 10 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures	Avant le remisage	Voir la notice du moteur
Vérifiez/nettoyez la grille d'entrée d'air du moteur et les ailettes de refroidissement *	✓						✓	
Vérifiez/nettoyez le collecteur d'échappement, le tuyau d'échappement et les pare-chaieurs du silencieux *	✓						✓	
Vérifiez/nettoyez les entrées d'air du capot et du tableau de bord *	✓						✓	
Vérifiez/nettoyez le dessus et le dessous du plateau de coupe, le dessous des couvercles de fusée et la zone autour des courroies *	✓						✓	
Vérifiez/nettoyez la zone autour des fusibles, du câblage électrique et des faisceaux *	✓						✓	
Vérifiez/nettoyez les essieux ainsi que la zone autour de la transmission et du ventilateur *	✓						✓	
Vérifiez le niveau d'huile à moteur	✓							
Vérifiez le filtre à air	✓							
Nettoyez les bornes de la batterie			✓				✓	
Graissez tous les points de lubrification s				✓			✓	
Vérifiez les lames et aiguissez-les ou remplacez-les au besoin			✓				✓	
Vérifiez la pression des pneus			✓				✓	
Inspectez et lubrifiez les roues du plateau de coupe				✓			✓	
Vérifiez si le plateau de coupe est de niveau				✓			✓	
Vérifiez si les courroies et les poulies sont endommagées ou usées					✓			
Vérifiez que la quincaillerie est bien fixée						✓		
Vérifiez l'état et l'écartement de la bougie d'allumage #						✓	✓	✓
Changez l'huile à moteur (après la période de rodage) #		✓						✓
Changez l'huile à moteur #					✓		✓	✓
Remplacez le filtre à huile					✓		✓	✓
Nettoyez ou remplacez le filtre à air #					✓			✓
Remplacez le filtre à carburant					✓			✓
Vérifiez et ajustez les soupapes †								✓

* -- Vérifiez et nettoyez plus fréquemment en cas d'utilisation dans des environnements poussiéreux et après le déchiquetage.

-- Consultez la notice d'utilisation du moteur quant aux instructions concernant l'entretien du moteur.

† -- Cet entretien doit être effectué par un centre de service agréé.

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Entretien du tracteur après son utilisation

Après chaque utilisation, effectuez les étapes ci-dessous pour garder votre appareil en bon état de fonctionnement et prolonger sa durée de vie.

Nettoyage du tracteur



AVERTISSEMENT ! Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds. Laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes. Soyez prudent pour éviter des brûlures.

L'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation et un nettoyage supplémentaire peut être nécessaire dans certaines conditions, comme des conditions de sécheresse ou après le déchiquetage.

Enlevez régulièrement les accumulations de débris sous l'appareil pour maintenir son bon fonctionnement et pour réduire les risques d'incendie. Suivez les instructions ci-dessous et communiquez avec votre concessionnaire agréé si vous avez des questions.

- Laissez refroidir l'appareil dans une aire ouverte avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'appareil sauf pour nettoyer la surface intérieure du plateau de coupe (le cas échéant). Les roulements de fusée, le système électrique et le moteur pourraient être endommagés, ce qui pourrait causer des défaillances prématurées. Vous pouvez utiliser de l'air comprimé ou un souffleur à feuilles pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez les pièces sous le capot : collecteur d'échappement, autour des fusibles, le câblage électrique et les faisceaux, le tuyau du silencieux, le pare-chaleur du silencieux, les grilles d'entrée d'air du moteur et les ailettes de refroidissement, entre autres. Voir Figure 6-1.

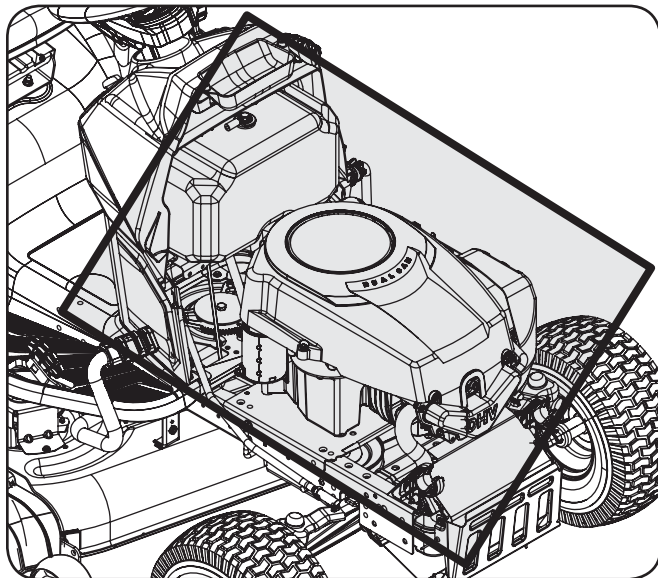


Figure 6-1

- Gardez l'essieu ainsi que la partie autour de la transmission et du ventilateur propres. Voir Figure 6-2.

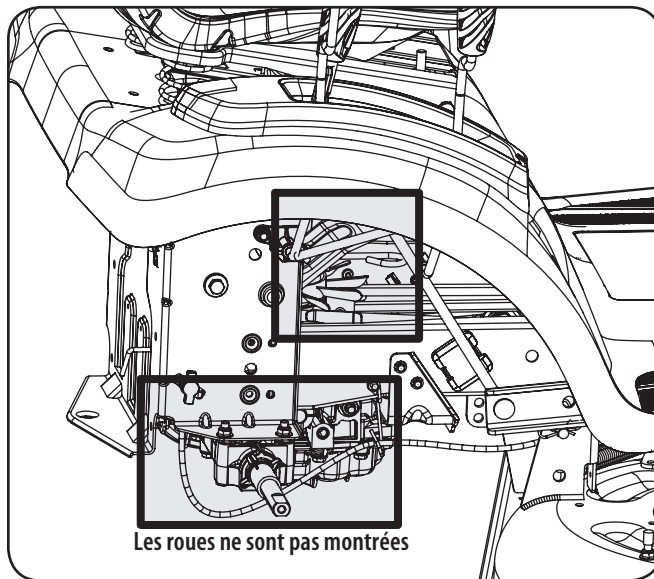


Figure 6-2

Nettoyage de la grille d'entrée d'air du moteur

La grille d'entrée d'air du moteur est située sur la partie inférieure du tableau de bord. Il est important de garder la grille d'entrée d'air propre. Nettoyez la grille d'entrée d'air avant chaque utilisation. Voir Figure 6-3.

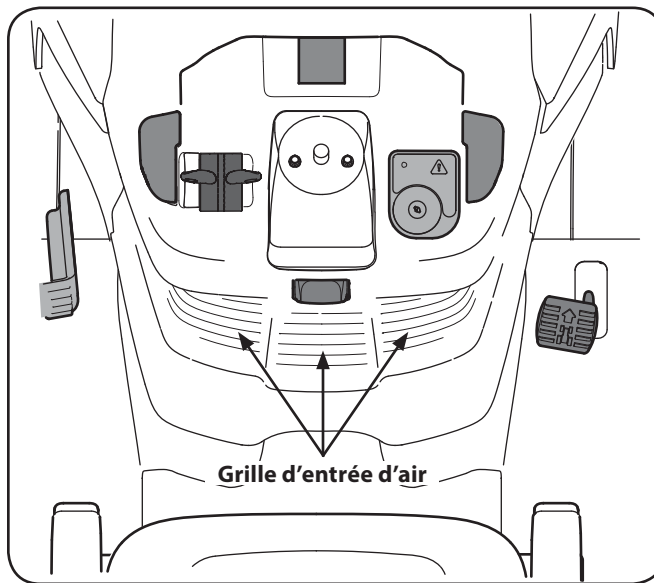


Figure 6-3

- Les débris peuvent s'accumuler n'importe où sur le tracteur, surtout sur les surfaces horizontales. Un nettoyage supplémentaire peut être nécessaire après le déchiquetage ou dans des conditions de sécheresse.
- Les débris peuvent s'accumuler en cas de fuites de carburant, de fuites d'huile ou d'excédent de lubrifiant. Faites immédiatement les réparations et nettoyez l'huile et le carburant répandus pour réduire les risques d'incendie.

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation et avant le remisage. De plus, ne coupez pas l'herbe très haute (mesurant 10" ou plus), l'herbe sèche (par exemple, le pâturage), ou les tas de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.

Remisage de l'appareil

- Laissez refroidir l'appareil dans une aire ouverte avant de le remiser.
- Ne remisez pas l'appareil près de matières inflammables (bois, vêtements ou produits chimiques), de flammes nues ou des sources d'inflammation (fournaise, chauffe-eau ou élément chauffant).
- Retirez les matières combustibles de l'appareil avant de l'entreposer. Videz les bacs récupérateurs ou les contenants.
- Si l'appareil est doté d'une soupape d'arrêt, fermez-la toujours avant de transporter ou d'entreposer l'appareil.
- Vérifiez régulièrement le système d'alimentation (les conduits, le réservoir, le bouchon et les raccords) pour déceler les fissures et les fuites. Effectuez les réparations nécessaires et nettoyez au besoin.

Ouverture du capot lorsque le grillage de protection est installé (le cas échéant)



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le grillage de protection pour remorquer ou relever l'appareil. Ceci peut entraîner de graves blessures et endommager l'appareil.



ATTENTION : Faites attention quand vous abaissez ou relevez le grillage de protection à ressort car il pourrait retourner à sa position initiale.

Pour soulever le capot lorsque le grillage de protection est installé, vous devez abaisser le grillage et le placer dans la position verrouillée. Pour ce faire, placez-vous devant le tracteur et levez lentement le grillage et tirez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il se place à la position verrouillée. Voir Figure 6-4.

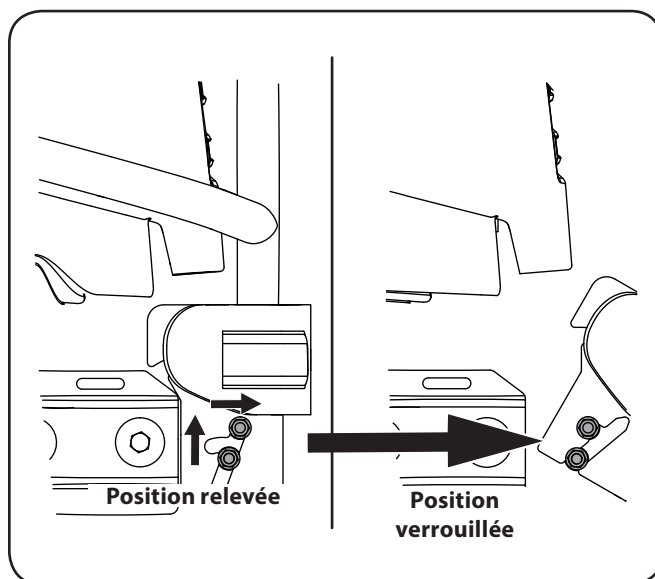


Figure 6-4

Pour remettre en place le grillage sur le châssis, soulevez le grillage et les ressorts permettront au grillage de se replacer.

Batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier les niveaux d'acide ou d'ajouter du liquide dans la batterie.

- Assurez-vous que les câbles et les bornes de la batterie sont toujours propres et non corrodés.
- Après avoir nettoyé les bornes et la batterie, appliquez une mince couche de graisse ou de gelée de pétrole sur les deux bornes.



ATTENTION : S'il est nécessaire de démonter la batterie pour la nettoyer, débranchez d'abord le câble NÉGATIF (noir) de sa borne, puis le câble POSITIF (rouge). Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir). Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés aux bornes appropriées. Un branchement incorrect des câbles peut causer de graves dommages au système d'alternateur du moteur.

Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions et les procédures d'entretien du moteur.

Changement de l'huile à moteur



AVERTISSEMENT ! Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds. Soyez très prudent pour éviter les brûlures.

Procédez comme suit pour effectuer un changement d'huile :

1. Laissez le moteur en marche pendant quelques minutes pour que l'huile du moteur se réchauffe. L'huile chaude s'écoule plus facilement et évacue plus d'impuretés. Soyez prudent pour ne pas vous brûler avec l'huile chaude.
2. Repérez le boyau de vidange d'huile sur le côté gauche du moteur.
3. Retirez le boyau du collier de serrage. Placez l'extrémité libre du boyau de vidange d'huile dans un récipient d'une capacité d'un minimum de 2,5 litres pour recueillir l'huile usée. Enlevez le bouchon de remplissage et la jauge d'huile du tube de remplissage d'huile.
4. Tenez l'extrémité libre du boyau de vidange d'huile au-dessus du récipient collecteur, puis dévissez le bouchon à tête carrée du boyau. Voir Figure 6-5. Vidangez l'huile du moteur dans le récipient.

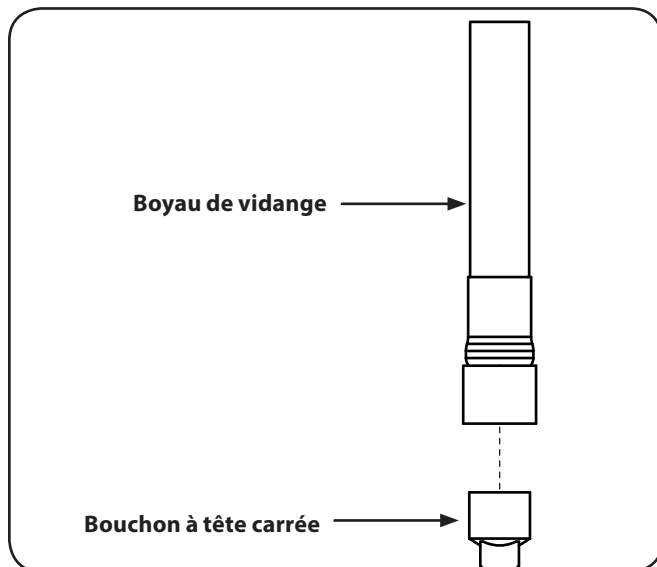


Figure 6-5

5. Après avoir vidangé l'huile, essuyez l'excédent d'huile du boyau de vidange. Vissez le bouchon à tête carrée sur le raccord du boyau de vidange et serrez-le bien.
6. Remplacez le filtre à huile et remplissez le moteur avec de l'huile neuve selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur.
7. Réinsérez le boyau dans le collier de serrage.

Installez le bouchon à tête carrée sur l'extrémité du boyau et consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions de remplissage, le type d'huile approuvé et la quantité d'huile recommandée.

NOTE : L'entretien, la réparation et le remplacement des dispositifs et des systèmes anti-pollution qui ne sont pas couverts par la garantie (aux frais du propriétaire) peuvent être effectués par n'importe quel individu ou établissement de service. Les réparations dans le cadre de la garantie doivent être effectuées dans un centre de service agréé.

Huile de la transmission hydrostatique

Vérification de l'huile de la transmission hydrostatique

La jauge d'huile utilisée pour vérifier le niveau d'huile est située sur la partie supérieure du châssis à l'arrière du tracteur. Consultez la section Commandes et caractéristiques de ce manuel.

1. Retirez la jauge d'huile et vérifiez le niveau d'huile. Voir Figure 6-6.

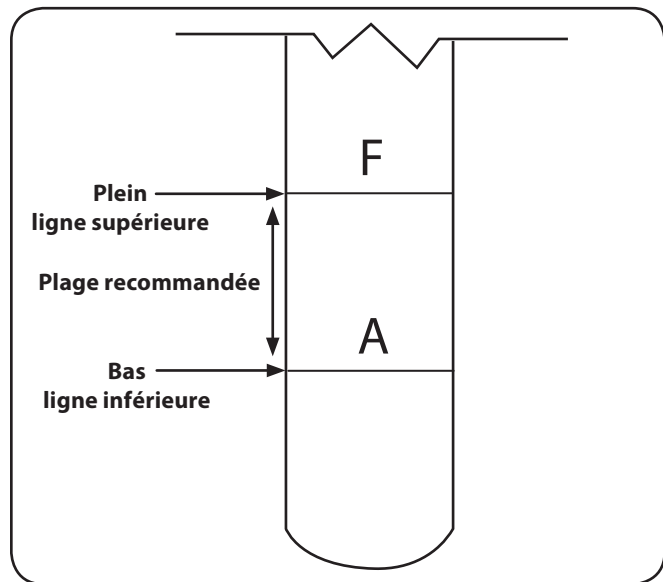


Figure 6-6

2. Si le niveau d'huile est au-dessus de la ligne inférieure (c'est-à-dire, dans la plage recommandée d'huile), il n'est pas nécessaire d'ajouter d'huile. Si le niveau d'huile est sous la ligne inférieure, ajoutez de l'huile dans l'orifice de remplissage jusqu'à ce que l'huile se trouve dans la plage recommandée. Pour de meilleurs résultats, ajoutez de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la ligne supérieure. NE faites PAS déborder le réservoir.

NOTE : L'huile à utiliser est Cub Cadet Drive System Fluid, numéro de pièce 737-3120 (0,946 litre) ou numéro de pièce 737-3121 (3,785 litres).

3. Remplacez le bouchon et la jauge d'huile dans l'orifice de remplissage d'huile.
4. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner pendant quelques minutes. Arrêtez le moteur, vérifiez l'absence de fuites et vérifiez de nouveau le niveau d'huile de la transmission.

Changement de l'huile de la transmission hydrostatique



ATTENTION : Ne faites pas déborder le boîtier de la transmission. Un niveau d'huile bas (sous la ligne inférieure) ou trop haut (au-dessus de la ligne supérieure) peut entraîner des fuites ou causer des dommages à la transmission.

1. Placez le tracteur sur une surface plane et engagez le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
2. Nettoyez autour du bouchon de vidange de la transmission afin d'empêcher les débris de pénétrer dans la transmission.

3. Retirez le bouchon de vidange et vidangez l'huile de la transmission dans un récipient collecteur d'une capacité minimum de 5,68 litres. Remplacez le bouchon de vidange. Voir Figure 6-7.

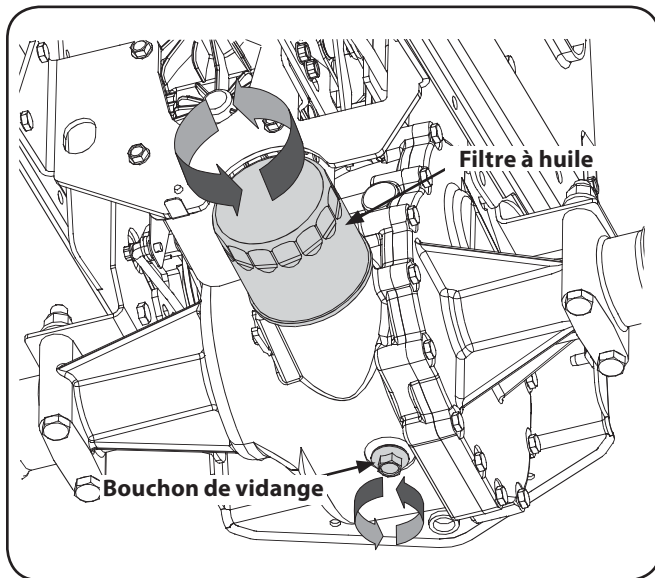


Figure 6-7

4. Nettoyez autour de la base du filtre à huile et retirez le filtre en le tournant dans le sens anti-horaire. Voir Figure 6-7.
5. Appliquez une mince couche d'huile sur le joint du filtre neuf. Installez le nouveau filtre en le tournant manuellement dans le sens horaire. Lorsque le joint touche la base du filtre situé sur le boîtier de la transmission, serrez le filtre d'un demi-tour additionnel.
6. Nettoyez autour du bouchon et autour de la jauge d'huile de la transmission afin d'empêcher les débris de pénétrer dans la transmission.
7. Retirez le bouchon et la jauge d'huile et ajoutez LENTEMENT l'huile dans l'orifice de remplissage. Ajoutez de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la ligne supérieure de la jauge d'huile. Voir Figure 6-6.

NOTE : La transmission a une capacité d'environ 5,2 litres.

8. Remplacez le bouchon et la jauge d'huile dans l'orifice de remplissage d'huile.
9. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner pendant quelques minutes. Arrêtez le moteur, vérifiez l'absence de fuites et vérifiez de nouveau le niveau d'huile de la transmission.



ATTENTION : Vérifiez que le bouchon et la jauge d'huile de la transmission sont bien installés dans l'orifice de remplissage d'huile.

Réglage du neutre de la transmission hydrostatique

Si le tracteur avance ou recule sans que la pédale de marche avant ou de marche arrière soit appuyée, consultez un concessionnaire Cub Cadet pour faire ajuster la tringlerie de commande de la transmission hydrostatique.

Lubrification



AVERTISSEMENT ! Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter l'appareil, débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Boîtier de direction et arbre de direction

Le boîtier de direction et l'arbre de direction doivent être lubrifiés toutes les 25 heures d'utilisation. Procédez comme suit pour accéder aux raccords de graissage :

1. Soulevez le capot du tracteur.
2. Repérez le raccord de graissage du boîtier de direction et le raccord de graissage de l'arbre de direction sous la batterie. Voir Figure 6-8.

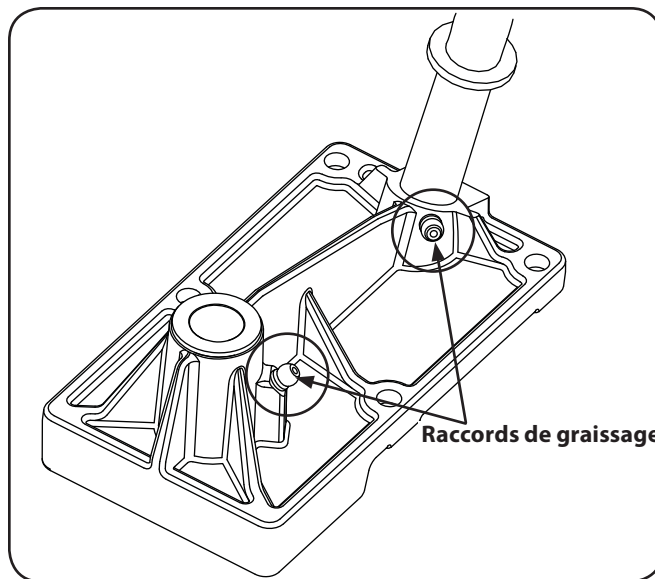


Figure 6-8

3. Lubrifiez les raccords de graissage à l'aide d'un pistolet de graissage à haute pression rempli d'une graisse 251H EP ou d'une graisse tout usage N° 2 au lithium.
4. Fermez le capot du tracteur.

Roues du plateau de coupe

Chaque roue du plateau de coupe est équipée d'un raccord de graissage. Toutes les 25 heures d'utilisation, lubrifiez chaque raccord de graissage à l'aide d'un pistolet de graissage rempli de graisse tout usage N° 2.

Fusées du plateau de coupe

Chaque fusée du plateau de coupe est équipée d'un raccord de graissage. Lubrifiez les raccords de graissage avec une graisse 251H EP ou une graisse tout usage N° 2 au lithium. Toutes les 25 heures d'utilisation, appliquez deux couches (minimum) de graisse sur l'arbre de fusée à l'aide d'un pistolet de graissage.

NOTE : Sur certains modèles de plateau de coupe, il est nécessaire de retirer les couvercles de courroie afin d'accéder aux raccords de graissage des fusées du plateau de coupe.

Tringlerie et points de pivotement

Lubrifiez tous les points de pivotement du système d'entraînement, du frein de stationnement et de la tringlerie de relevage avec de l'huile légère au moins une fois par saison.

Réglages

Réglage du siège

Consultez la section Assemblage et montage de ce manuel pour les instructions de réglage du siège.



AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser le tracteur, assurez-vous que le siège s'enclenche dans l'une des positions de réglage. Engagez le frein de stationnement. Tenez-vous derrière l'appareil et tirez sur le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche bien.

Réglage du frein de stationnement

Si l'appareil ne s'immobilise pas complètement lorsque la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière tournent alors que le frein de stationnement est engagé (et la soupape de dérivation hydrostatique est ouverte), il est nécessaire de régler le frein. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire ajuster le frein.

Alignement des roues

Le pincement des roues avant, c'est-à-dire la différence entre les mesures A et B, doit être entre $\frac{1}{8}$ " et $\frac{1}{4}$ ". Voir Figure 6-9.

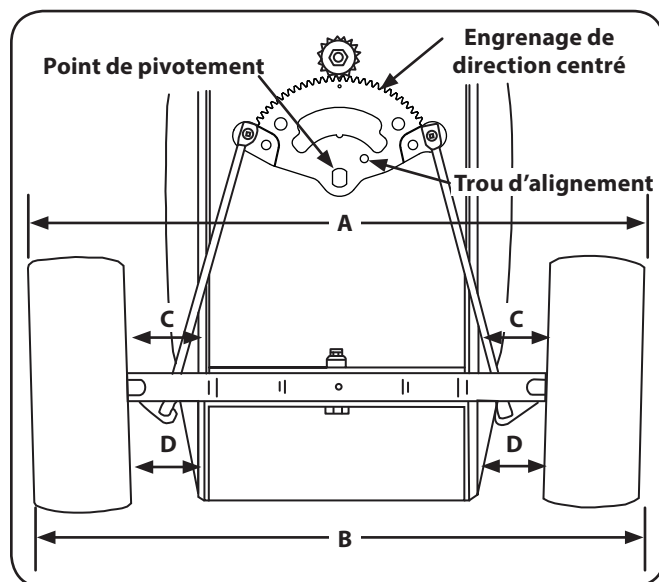


Figure 6-9

Réglage du bras de relevage (si équipé)

La tension du bras de relevage peut être ajustée en serrant ou desserrant le boulon de réglage du ressort situé sur le côté gauche du tracteur. Voir Figure 6-10.

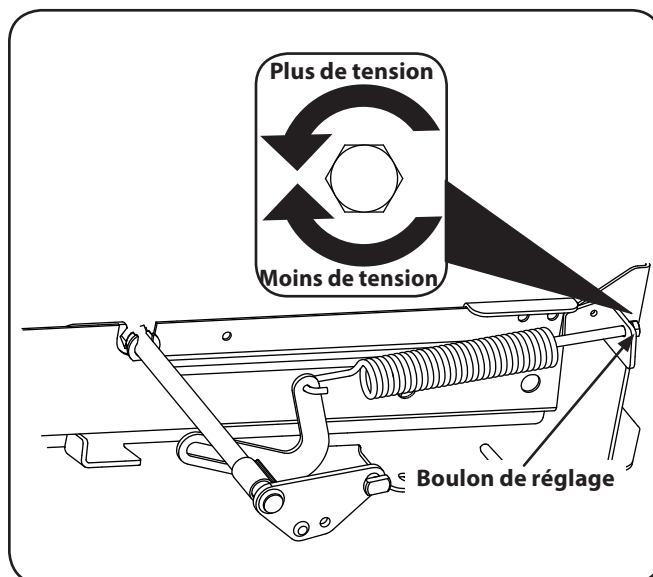


Figure 6-10

NOTE : Installez le plateau de coupe ou tout autre accessoire avant d'ajuster le ressort.

Placez le plateau de coupe ou l'accessoire dans la position la plus basse afin d'étirer le ressort au maximum.

Accédez au boulon situé à l'intérieur de la roue arrière gauche du tracteur. Tournez le boulon de réglage dans le sens horaire pour réduire la tension de relevage. Tournez le boulon de réglage dans le sens anti-horaire pour augmenter la tension de relevage.

NOTE : Ne serrez pas trop la quincaillerie. Ne serrez pas excessivement le boulon de réglage car le bras relevage peut sortir des supports.

Réglage de la direction et du pincement des roues

Ajustez la tige de commande de la goulotte comme suit :

1. Vérifiez que l'engrenage de direction est centré. Le trou dans l'engrenage de direction doit s'aligner avec le trou dans le boîtier de direction. Voir Figure 6-9.

NOTE : Utilisez une goupille de $\frac{5}{16}$ " dans le trou d'alignement pour vous assurer que l'engrenage de direction est bien centré.

2. Indiquez deux points de repère parallèles sur les extrémités avant des deux roues avant. Mesurez ensuite la distance horizontale avant entre ces deux points (mesure B). Indiquez deux nouveaux points de repère parallèles sur les extrémités arrière des deux roues avant. Mesurez ensuite la distance horizontale arrière entre ces deux points (mesure A).
3. Mesurez la distance entre le bord inférieur du châssis et la jante à l'avant de chaque roue (mesures D). Voir Figure 6-9. Les deux mesures doivent être égales.
4. Mesurez la distance entre le bord inférieur du châssis et la jante à l'arrière de chaque roue avant (mesures C). Voir Figure 6-9. La mesure D doit être de $\frac{1}{16}$ " à $\frac{1}{8}$ " inférieure à la mesure C de chaque côté du tracteur.

5. Desserrez les contre-écrous sur les joints à rotule. Voir Figure 6-11.

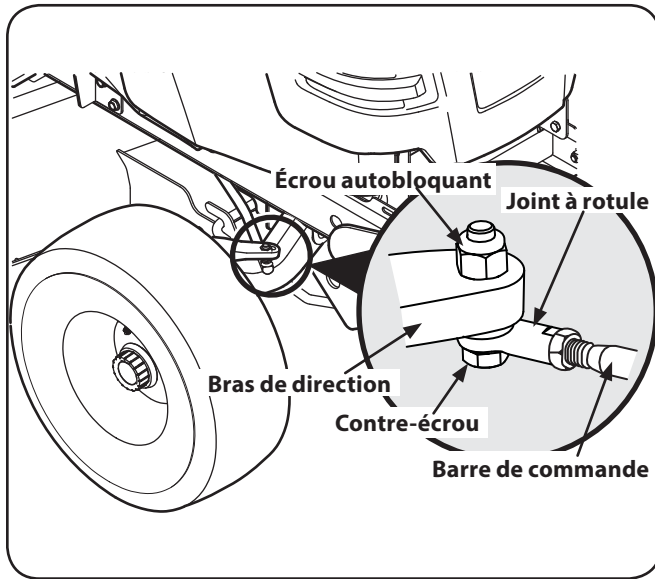


Figure 6-11

6. Retirez les écrous autobloquants afin de détacher les joints à rotule avant des bras de direction. Voir Figure 6-11. Déplacez chaque roue manuellement afin d'obtenir le pincement adéquat, c'est-à-dire des mesures D égales.
7. Tout en vous assurant de ne pas déplacer l'engrenage de direction ni les roues, tournez le joint à rotule sur chaque barre de commande vers l'intérieur ou vers l'extérieur afin de l'aligner avec le trou du bras de direction.
8. Installez les joints à rotule sur les bras de direction et fixez-les avec les écrous autobloquants. Serrez les contre-écrous sur les joints à rotule.

Réglage de la barre pivotante



ATTENTION : Toutes les 50 heures d'utilisation, vérifiez le jeu entre le châssis et la barre pivotante.

Procédez comme suit pour vérifier et régler la barre pivotante :

1. Relevez l'avant du tracteur et placez-le sur des chandelles afin que les roues avant soient suspendues.



AVERTISSEMENT ! Lorsque vous relevez l'avant du tracteur, assurez-vous de caler les roues arrière pour éviter que le tracteur se déplace.

2. Déplacez les extrémités de la barre pivotante vers le haut et vers le bas afin de vérifier s'il y a un coincement. En cas de coincement, desserrez les écrous autobloquants. Voir Figure 6-12.

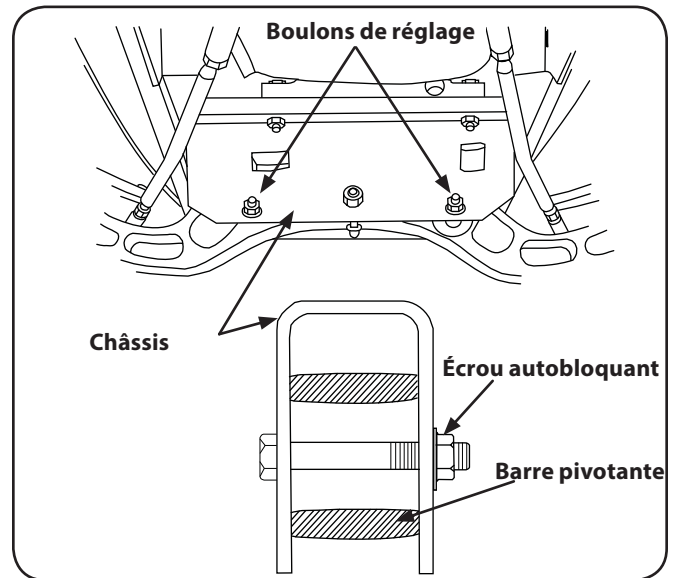


Figure 6-12

3. Saisissez les extrémités de la barre pivotante et essayez de déplacer chaque extrémité de l'essieu vers l'avant et vers l'arrière pour vérifier s'il y a un jeu latéral entre la barre pivotante et le châssis. S'il y a un jeu entre la barre et le châssis, serrez progressivement les écrous autobloquants afin de minimiser le jeu.
4. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à obtenir un jeu minimal sans coincement.
5. Relevez l'avant du tracteur, enlevez les chandelles et abaissez le tracteur au sol. Enlevez les blocs des roues arrière.

Batterie

Les causes les plus courantes de pannes de batterie sont :

1. une surcharge
2. une recharge insuffisante
3. des raccords corrodés ou desserrés
4. des charges excessives
5. le gel d'électrolyte

* Ces pannes ne sont pas couvertes par la garantie.

Démontage et installation de la batterie



AVERTISSEMENT ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

Débranchez les câbles de la batterie dans l'ordre suivant afin d'empêcher la formation d'étincelles :

Démontage de la batterie

1. Débranchez le câble négatif.
2. Débranchez le câble positif.

Lors de l'installation de la batterie, branchez les câbles de la batterie dans l'ordre suivant.

Installation de la batterie

1. Branchez le câble positif.
2. Branchez le câble négatif.

Procédez comme suit pour remplacer la batterie :

1. Débranchez d'abord le câble négatif de la borne négative de la batterie, puis le câble positif de la borne positive
2. Retirez le boulon qui fixe le côté gauche de la tige de retenue au plateau de la batterie. Voir Figure 7-1.

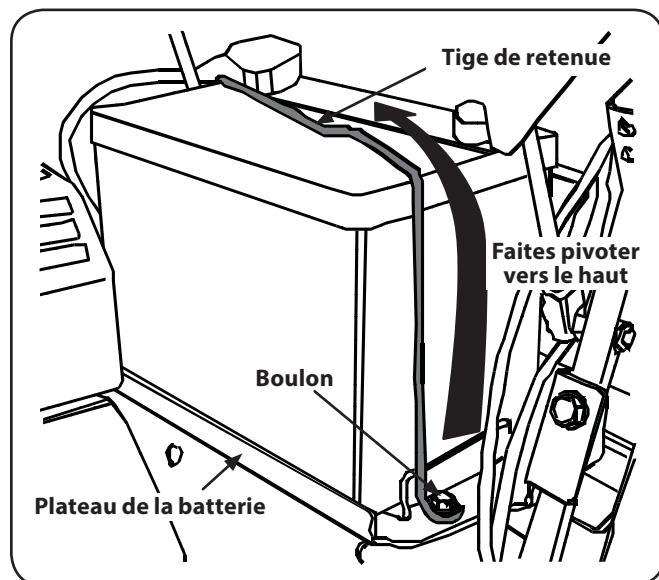


Figure 7-1

3. Notez le trou du plateau de batterie auquel est accroché le côté droit de la tige de retenue.
4. Faites pivoter la tige de retenue vers le haut, au-dessus et autour de la batterie afin de la décrocher du plateau de la batterie.
5. Enlevez la batterie du tracteur.
6. Installez la nouvelle batterie sur le plateau de la batterie.
7. Accrochez la tige de retenue dans le trou du plateau de batterie mentionné à l'étape 3. Ensuite, faites pivoter la tige autour et par-dessus la batterie.
8. Alignez le côté gauche de la tige de retenue sur le trou du plateau de la batterie et fixez le boulon retiré à l'étape 2.
9. Branchez le câble positif à la borne positive de la batterie, puis branchez le câble négatif à la borne négative.

Recharge de la batterie

Si l'appareil a été entreposé pendant une longue période, vérifiez la batterie et rechargez-la au besoin.

- Le voltmètre, ou le testeur de charge, doit indiquer 12,6 volts (DC) ou plus aux deux bornes de batterie. Voir Figure 7-2.

Tension lue au voltmètre	État de charge	Temps de charge
12,7	100 %	Charge complète
12,4	75 %	90 minutes
12,2	50 %	180 minutes
12,0	25 %	280 minutes

Figure 7-2

- Rechargez la batterie avec un chargeur de batterie de 12 volts réglé à 10 ampères au MAXIMUM.

Phares

Consultez la section Pièces de rechange lorsque vous remplacez une ampoule.

Procédez comme suit pour remplacer une ampoule :

1. Soulevez le capot du tracteur.
2. Débranchez les fils du faisceau de la douille. Avant de débrancher les fils de la douille, notez d'abord la borne à laquelle est branché chaque fil.
3. Faites pivoter la douille d'un quart de tour afin d'aligner la languette de la douille avec l'encoche du réflecteur. Retirez l'ampoule et la douille du boîtier du réflecteur. Voir Figure 7-3.

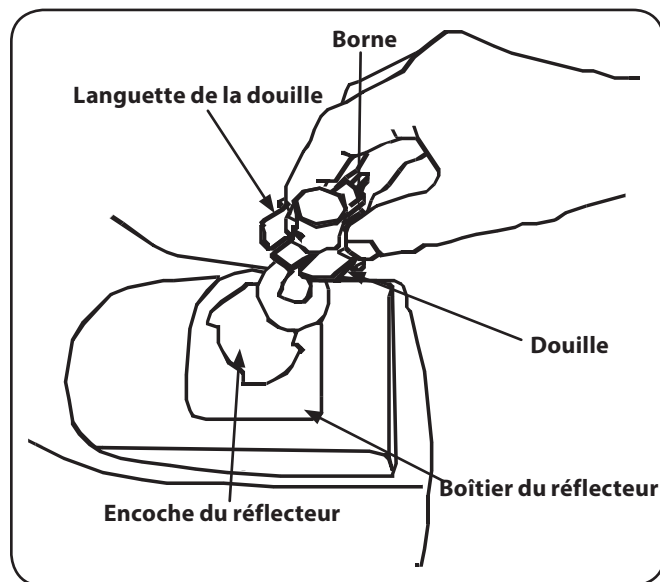


Figure 7-3

4. Poussez l'ampoule vers l'intérieur et tournez-la dans le sens anti-horaire pour la retirer de la douille.
5. Alignez les pattes de blocage de la base de l'ampoule avec l'encoche de la douille. Poussez l'ampoule vers l'intérieur et tournez-la dans le sens horaire pour la fixer. Voir Figure 7-3.
6. Alignez la languette de la douille avec l'encoche du boîtier du réflecteur. Poussez la douille vers l'intérieur et tournez-la afin de la fixer dans le boîtier:
7. Branchez les fils du faisceau aux bornes appropriées de la douille.

Fusibles

Remplacez toujours un fusible par un autre de même intensité. Si le système électrique ne fonctionne pas, vérifiez les fusibles.

Retirez le fusible défectueux et installez un fusible neuf.

Problème	Cause	Solution
Le moteur produit des vibrations excessives.	1. La lame de coupe est desserrée ou mal équilibrée. 2. La lame de coupe est déformée ou endommagée.	1. Serrez la lame et la fusée. 2. Remplacez la lame de coupe.
L'appareil ne déchiquette pas l'herbe.	1. Le régime du moteur est trop bas. 2. L'herbe est mouillée. 3. L'herbe est trop haute. 4. La lame de coupe est émoussée.	1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE. 2. Ne déchiquetez pas l'herbe mouillée. 3. Tondez l'herbe à une hauteur de coupe élevée, puis tondez à nouveau à la hauteur désirée ou sur une largeur plus étroite. 4. Aiguiser la lame de coupe ou remplacez-la.
L'appareil coupe de manière irrégulière.	1. Le plateau de coupe n'est pas mis à niveau. 2. La lame de coupe est émoussée. 3. La pression des pneus est inégale.	1. Effectuez la mise à niveau latérale du plateau de coupe. 2. Aiguiser la lame de coupe ou remplacez-la. 3. Vérifiez la pression des quatre pneus.

Pièces de rechange

9

Numéro de pièce	Description
759-3336	Bougie d'allumage
KH-52-050-02-S1	Filtre à huile
KH-24-050-13-S	Filtre à carburant
KH-47-883-03-S1	Filtre à air et pré-filtre
925-1707D	Batterie
951-12725	Bouchon de réservoir de carburant
946-04759A	Câble du levier d'étrangleur
946-04771A	Câble du levier d'accélération
925-05000	Clé de contact
634-05162 634-05161	Roue arrière de 23 x 10,5 x 12 Roue avant de 16 x 6,5 x 8

Accessoires

10

Numéro de pièce	Description
19B40012100 19B40015100 19B40013100 19B40014100 19B40016100 19A40025100	Plateau de coupe moulé de 42" Plateau de coupe fabriqué de 48" Plateau de coupe moulé de 50" Plateau de coupe moulé de 54" Plateau de coupe fabriqué de 54" Plateau de coupe fabriqué de 60"
19A40032100	Cabine de souffleuse à neige / pare-soleil
19A40034100	Cabine de souffleuse à neige
19A40033100	Pare-soleil
19A40026100	Remorque Cub Cadet
19A40003100 19A40004100	Bac récupérateur pour plateau de 42" Bac récupérateur pour plateau de 48", 50" et 54"
19A40021100 19A70016100 190-193-100 19A70023100	Ensemble de déchiquetage pour plateau de coupe de 42" Ensemble de déchiquetage pour plateau de coupe de 48" Ensemble de déchiquetage pour plateau de coupe de 50" Ensemble de déchiquetage pour plateau de coupe de 54"
19A40028100	Lame à neige
19A40023100	Souffleuse à neige
490-241-0026	Chaînes de traction pour pneus
190-307-100	Jeu de contrepoids
490-900-M059	Poids arrière
490-290-0013	Housse pour tracteur
490-850-0008	Siphon d'huile
490-850-0005	Outil pour démontage de lame
490-325-0020	Enduit pour pneu
490-900-0045	Clé pour filtre à huile

Appelez au 1 800 668-1238 pour commander des pièces de rechange ou un manuel de pièces (vous devez avoir à portée de la main votre numéro de modèle et votre numéro de série). Vous pouvez télécharger le manuel de pièces sans frais en ligne (www.cubcadet.ca).

DÉCLARATION DE GARANTIE SELON LES NORMES FÉDÉRALES ET CALIFORNIENNES EN MATIÈRE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

DROITS ET OBLIGATIONS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc., l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et, pour les produits certifiés pour la vente en Californie, California Air Resources Board (CARB) vous invitent à découvrir la garantie selon les normes fédérales et californiennes en matière de système de contrôle des émissions par évaporation qui s'applique à votre petit équipement hors-route (équipement pour l'extérieur) 2016-2017. En Californie, l'équipement pour l'extérieur doit être conçu, construit et équipé pour satisfaire aux normes anti-pollution strictes de l'état (dans d'autres états, l'équipement doit être conçu, construit et équipé pour respecter les règlements américains de l'EPA pour les petits moteurs hors-route à allumage par étincelle). MTD Consumer Group Inc. doit garantir le système anti-pollution de votre équipement pour l'extérieur pour la durée stipulée ci-dessous, à condition que l'équipement n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'entretien inadéquat.

Le système anti-pollution peut inclure des pièces telles que les réservoirs de carburant, les conduits et les bouchons de carburant, les soupapes, les réservoirs à charbon actif, les filtres, les conduits de vapeur, les colliers, les raccords et autres composants connexes du système anti-pollution.

MTD Consumer Group Inc. s'engage à réparer gratuitement votre équipement, sans frais supplémentaires (frais de diagnostic, pièces et main-d'œuvre), en cas de problème couvert par la garantie.

PÉRIODE DE GARANTIE DU FABRICANT

Le système anti-pollution est garanti pour une période de deux ans. Toute pièce connexe du système anti-pollution jugée défectueuse sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

À titre de propriétaire, vous êtes tenu d'effectuer l'entretien tel qu'il est indiqué dans le manuel de l'utilisateur. MTD Consumer Group Inc. vous conseille de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre équipement pour l'extérieur. Cependant, MTD Consumer Group Inc. ne peut refuser les réclamations sous garantie seulement en raison de l'absence de reçus.

À titre de propriétaire, vous devez prendre note que MTD Consumer Group Inc. peut refuser d'honorer la garantie si votre équipement pour l'extérieur ou l'une de ses pièces a fait l'objet d'abus, de négligence, d'entretien inadéquat ou de modifications non approuvées.

Vous êtes tenu de présenter votre équipement pour l'extérieur à un centre de service agréé de MTD Consumer Group Inc. dès qu'un problème se présente. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours. Pour toute question relative à la garantie, communiquez avec le Service à la clientèle de MTD Consumer Group Inc. par téléphone au 1 800 800-7310 ou visitez le site <http://support.mtdproducts.com>.

PROTECTION OFFERTE PAR LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc. garantit à l'acheteur initial et à chaque acheteur subséquent que (1) l'équipement pour l'extérieur a été conçu, construit et équipé conformément à tous les règlements applicables et (2) qu'il est exempt de vices matériaux et de fabrication susceptibles de causer la défaillance d'une pièce garantie pour une période de deux ans.

La période de garantie commence le jour où l'équipement pour l'extérieur est livré à l'acheteur initial ou est utilisé pour la première fois.

Sous réserve des conditions et exclusions ci-dessous, la garantie des pièces du système anti-pollution s'établit comme suit :

1. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites fournies ne prévoient pas le remplacement dans le calendrier d'entretien requis, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie.
 2. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient seulement une inspection régulière, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le reste de la période de la garantie.
 3. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient le remplacement dans le cadre d'un entretien requis, est garantie pour la période précédant la date du premier remplacement prévu. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le reste de la période de la garantie avant le premier remplacement prévu de la pièce.
 4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu de la garantie énoncée doit être effectué par un centre de service agréé, sans frais pour le propriétaire.
 5. Nonobstant les termes énoncés, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués dans tous les centres de service agréés de MTD Consumer Group Inc.
 6. Les diagnostics permettant d'établir qu'une pièce garantie est défectueuse doivent être effectués sans frais pour le propriétaire, à condition d'être effectués par un centre de service autorisé à offrir les services en garantie.
 7. MTD Consumer Group Inc. est tenue responsable des dégâts aux autres pièces du moteur ou de l'équipement susceptibles d'avoir été causés par la défaillance sous garantie d'une pièce sous garantie.
 8. MTD Consumer Group Inc. s'engage à conserver un stock de pièces garanties suffisant pour satisfaire la demande prévue pour ces pièces pendant la période de garantie de telles pièces.
 9. Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation sous garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Ceci ne limite pas les obligations de garantie de MTD Consumer Group Inc.
-

-
10. Les pièces complémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par CARB (California Air Resources Board) ne peuvent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée sera suffisante pour rejeter toute demande de service sous garantie. MTD Consumer Group Inc. ne sera pas tenue de couvrir les défaillances des pièces sous garantie causées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

PIÈCES GARANTIES

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie, admissible à la garantie, peuvent être exclus de celle-ci si MTD Consumer Group Inc. peut prouver que l'équipement pour l'extérieur a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inadéquat ou si cet abus, cette négligence ou cet entretien inadéquat est directement à l'origine même de la défaillance de la pièce. Nonobstant cette situation, tout ajustement d'une pièce équipée d'un dispositif de limitation installé à l'usine et en bon état de fonctionnement demeure admissible à la garantie. De plus, cette garantie couvre seulement les pièces qui font partie de l'équipement acheté.

La garantie s'applique aux pièces ci-dessous (le cas échéant) :

1. Système de contrôle d'alimentation en carburant
 - Pompe à carburant
 - Réservoir de carburant
2. Système de contrôle de l'évaporation de carburant
 - Tuyau de carburant
 - Colliers pour tuyau de carburant
 - Bouchon attaché
 - Réservoir à charbon actif
 - Conduits de distribution de la vapeur

CUB CADET LLC

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR LES TRACTEURS DE LA SÉRIE XT3

IMPORTANT : Le propriétaire doit présenter le reçu original et les relevés d'entretien au concessionnaire pour faire honorer la garantie. Le propriétaire de l'appareil est tenu de respecter le calendrier d'entretien tel qu'indiqué dans le manuel de l'utilisateur.

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour de nouveaux produits achetés ou loués et utilisés aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited pour de nouveaux produits achetés ou loués et utilisés au Canada et dans ses territoires (chaque entité respectivement, « Cub Cadet »).

Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception des pièces à usure normale, des batteries, du châssis, de l'essieu avant, de l'arbre d'entraînement, du boîtier de plateau de coupe fabriqué et des accessoires énumérés ci-dessous) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée de quatre (4) ans à compter de la date initiale d'achat ou de la location-bail et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériel ou de fabrication durant cette période.

Les pièces à usure normale sont garanties exemptes de tout vice de matière et de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date initiale d'achat ou de la location-bail. Les pièces à usure normale comprennent, sans s'y limiter : les courroies, les lames, les adaptateurs de lame, les bacs récupérateurs, les roues du plateau de coupe, les sièges et les pneus.

Les batteries bénéficient d'une garantie limitée d'un (1) an calculé au prorata contre tout vice de matière et de fabrication, avec remplacement à 100 % pour les trois premiers mois. Après trois mois, le crédit de remplacement de la batterie sera calculé selon le nombre de mois restants de la période de douze (12) mois suivant la date initiale d'achat ou de la location-bail. Toute batterie remplacée est garantie pour le solde de la période de garantie originale.

Cub Cadet garantit *le châssis et l'essieu avant en fonte* contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date initiale d'achat ou de la location-bail.

Cub Cadet garantit que *l'arbre d'entraînement et le boîtier de plateau de coupe fabriqué* (le cas échéant), à l'exception des pièces à usure normale, sont exempts de tout vice de matière et de fabrication pour la durée de vie du produit, soit aussi longtemps que le produit est en la possession du propriétaire ou de la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau, ou sept (7) ans à compter de la date initiale d'achat, selon la première éventualité.

Cub Cadet garantit *les accessoires* pour ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à partir de la date initiale d'achat ou de location de l'accessoire. Les accessoires comprennent, sans s'y limiter, des articles tels que les bacs récupérateur et les ensembles de déchetage.

Cette garantie ne s'applique que si l'appareil a été utilisé et entretenu conformément aux indications du manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil et exclut les mauvaises utilisations, les abus, la négligence, les accidents, le mauvais entretien, les altérations, le vandalisme, le vol, le feu, les inondations et les autres dommages causés par des catastrophes naturelles. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire, dont l'emploi avec le produit n'est pas homologué par Cub Cadet, rendront la garantie nulle et non avenue. De plus, cette garantie ne s'applique pas si le compteur d'heures, ou tout autre composant de celui-ci, a été modifié, déconnecté ou autrement changé.

POUR OBTENIR LE SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE : Présentez UNE PREUVE D'ACHAT ET LES RELEVÉS D'ENTRETIEN CORRESPONDANTS au centre de service agréé de votre région.

Pour trouver un concessionnaire autorisé dans votre région :

Aux États-Unis :

Consultez les Pages Jaunes, écrivez à Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684, ou visitez notre site Web au www.cubcadet.com.

Au Canada :

Écrivez à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1, téléphonez au 1 800 668-1238 ou visitez notre site Web au www.mtdproducts.ca.

Sans limiter ce qui précède, cette garantie limitée ne couvre pas :

- Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants et les filtres, l'aiguisage de lames, les révisions, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe ainsi que la détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation de l'appareil ou à son exposition aux intempéries.
- Une réparation exécutée par quiconque autre qu'un centre de service agréé.
- Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- Les pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine de Cub Cadet.
- Les frais de transport et de déplacement des techniciens.
- Cub Cadet ne garantit pas le produit s'il est utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles.

Aucune garantie implicite, y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier, ne s'applique après la période applicable de garantie explicite décrite ci-dessus. Aucune autre garantie explicite, mise à part la garantie décrite ci-dessus, donnée par tout individu ou toute entreprise, y compris le concessionnaire, à l'égard de tout produit, n'engage Cub Cadet. Le seul recours se limite à la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé ci-dessus.

Les stipulations énoncées dans cette garantie offrent le seul recours à la suite de la vente ou de la location-bail. Cub Cadet ne peut être tenu responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions et restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

En aucun cas, le montant de remboursement ou de remplacement ne saurait être supérieur à celui du prix d'achat du produit. **Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

Lois locales et cette garantie : Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019; Téléphone : 1 877 282-8684
MTD Products Limited, KITCHENER, ON N2G 4J1; Téléphone : 1 800 668-1238